Parlament Ewropew
2014-2019

Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

2017/2039(INI)

27.9.2017

EMENDI
1 - 224

Abbozz ta' rapport
Romana Tomc
L-implimentazzjoni tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ fl-Istati Membri
(2017/2039(INI))

Emenda 1
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 10a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	- wara li kkunsidra r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar Qafas ta' Kwalità għat-Traineeships tal-10 ta' Marzu 2014,

Or. en

Emenda 2
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 12a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	– wara li kkunsidra l-Karta Soċjali Ewropea, il-Protokoll Addizzjonali tagħha u l-verżjoni riveduta tagħha, li daħlet fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 1999,

Or. en

Emenda 3
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 12b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	- wara li kkunsidra l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli għall-2030, b'mod partikolari l-għan 8 għal "Promozzjoni ta'

	tkabbir ekonomiku sostenut, inklussiv u sostenibbli, impjiegi sħaħ u produttivi u xogħol deċenti għal kulħadd" li ġew adottati min-NU fl-2015 u li japplikaw għad-dinja kollha, inkluża l-UE,

Or. en

Emenda 4
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 12c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	- wara li kkunsidra r-rapport dwar l-ikkompletar tal-unjoni ekonomika u monetarja tal-Ewropa (ir-"Rapport tal-Ħames Presidenti") tat-22 ta' Ġunju 2015, id-dokumenti ta' riflessjoni dwar id-Dimensjoni soċjali tal-Ewropa, id-dokument ta' riflessjoni dwar l-approfondiment tal-Unjoni Monetarja Ewropea u l-White Paper dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa,

Or. en

Emenda 5
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 12d (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tas-26 ta' April 2017 li tistabbilixxi Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali u r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-

26 ta' April 2017 dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali,

Or. en

Emenda 6
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 12e (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-* *wara li kkunsidra l-ħidma u r-riċerka tal-Eurofound, is-Cedefop, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO), l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD), il-Konfederazzjoni Ewropea tat-Trade Unions (KETU) u l-Istitut Ewropew tat-Trejdjunjins (EUTI), il-Konfederazzjoni tan-Negozji Ewropej (BusinessEurope), l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Intrapriżi Żgħar u Medji (UEAPME), iċ-Ċentru Ewropew ta' Intrapriżi b'Parteċipazzjoni Pubblika (CEEP), l-Eurocities u l-Forum Ewropew taż-Żgħażagħ,

Or. en

Emenda 7
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 12f (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-* *wara li kkunsidra d-diskors tal-President Juncker dwar l-Istat tal-Unjoni fit-13 ta' Settembru 2017, il-Pjan

	Direzzjonali għal Unjoni Aktar Magħquda, Aktar Qawwija u Aktar Demokratika (Abbozz tal-Programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni tal-2018) u l-Ittra ta' Intenzjoni lill-President Antonio Tajani u lill-Prim Ministru Juri Ratas,

Or. en

Emenda 8
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa – A (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-A. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;

Or. nl

Emenda 9
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa A

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika kienet il-kawża għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom ***qrib l-40 %, jew*** sew aktar minn	A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika kienet il-kawża għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom sew aktar minn ***40 %*** fl-Italja,

hekk fl-Italja, Spanja, il-Kroazja u l-Greċja;	Spanja, il-Kroazja u l-Greċja; ***billi l-livelli allarmanti milħuqa fuq kollox mir-rati tal-qgħad taż-żgħażagħ li la huma impjegati u lanqas irreġistrati f'korsijiet ta' tagħlim jew taħriġ (NEET);***

Or. it

Emenda 10
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa A

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika kienet il-kawża għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom qrib l-40 %, jew sew aktar minn hekk fl-Italja, Spanja, il-Kroazja u l-Greċja;	A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika kienet il-kawża għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom qrib l-40 %, jew sew aktar minn hekk fl-Italja, Spanja, il-Kroazja u l-Greċja; ***billi fuq medda twila ta' żmien eżodu ta' mħuħ ta' persuni b'edukazzjoni għolja mill-aħħar pajjiżi msemmija tista' taffettwa l-iżvilupp ekonomiku tagħhom;***

Or. nl

Emenda 11
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa A

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika ***kienet il-kawża*** għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom qrib l-40 %, jew sew aktar minn hekk fl-Italja, Spanja, il-Kroazja u l-Greċja;	A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika ***u l-miżuri ta' awsterità sussegwenti tagħha kienu l-kawża*** għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom qrib l-40 %, jew sew aktar minn hekk fl-Italja, Spanja, il-Kroazja u l-Greċja;

Or. en

Emenda 12
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa A

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika kienet il-kawża għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom qrib ***l-40 %***, jew sew aktar minn hekk fl-Italja, Spanja, il-Kroazja u l-Greċja;	A. billi l-kriżi finanzjarja u ekonomika kienet il-kawża għaż-żieda fir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ minn 15 % fl-2008 sakemm laħqet il-quċċata tagħha ta' 24 % fil-bidu tal-2013, u billi din ir-rata medja tgħatti d-diverġenzi enormi fost l-Istati Membri u r-reġjuni; billi r-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-2013 baqgħu qrib l-10 % fil-Ġermanja, l-Awstrija u n-Netherlands filwaqt li laħqu l-quċċata tagħhom qrib ***il-50 %***, jew sew aktar minn hekk fl-Italja, Spanja, il-Kroazja u l-Greċja;

Or. es

Emenda 13
Ádám Kósa

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

Premessa Aa (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Aa. billi reviżjoni tal-effettività tal-istrument finanzjarju u tal-inizjattiva hija meħtieġa biss wara li titlesta ħidma ta' tħejjija xierqa u, f'konformità mal-kompetenzi eżistenti tal-Istati Membri, il-miżuri li ttieħdu mill-Istati Membri kkonċernati, peress li ftit Stati Membri biss (l-Awstrija, ir-Repubblika Ċeka, in-Netherlands, Malta, l-Ungerija u l-Ġermanja) għandhom indikatur taħt il-11 % filwaqt li l-medja tal-UE (UE28) hija ta' madwar 17 %;

Or. hu

Emenda 14
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Aa (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Aa. billi l-miżuri tal-kriżi maħsuba biex jitnaqqas l-infiq pubbliku fil-pajjiżi fi kriżi diġà ħallew impatt negattiv dirett, b'mod partikolari fuq iż-żgħażagħ minħabba tnaqqis fl-edukazzjoni , fit-taħriġ, fil-ħolqien tal-impjiegi u fis-servizzi ta' appoġġ;

Or. en

Emenda 15
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ab (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ab. billi l-politiki li qed jaffettwaw liż-żgħażagħ ġew żviluppati mingħajr l-involviment tal-ikkonċernati u r-rappreżentanti tagħhom;

Or. en

Emenda 16
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa B

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati mis-soċjetà u ***jitilfu s-sens*** ta' ***appartenenza***, ***u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema",*** li ***jfisser li hemm*** probabbiltà ogħla li ***jerġgħu*** jisfaw qiegħda ***mill-ġdid***, li ***jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera aktar baxxi*** tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ***ta' investiment pubbliku u privat***, meta jitqies il-kapital uman mhux użat ***u indebolit li jġib miegħu***;	B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati mis-soċjetà u ***jkollhom effett*** ta' ***stigmatizzazzjoni***, li ***jista' jwassal għal*** probabbiltà ogħla li ***sussegwentement*** jisfaw qiegħda ***tul il-karrieri tagħhom***, ***u jista' jfisser*** li ***l-prospetti tal-karriera tagħhom jistgħu jiġu mxekkla u l-pagi tagħhom jitnaqqsu*** tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi, meta jitqies il-kapital uman mhux użat;

Or. nl

Emenda 17
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa B

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
B. billi ***perijodi twal*** ta' ***qgħad*** fost iż-żgħażagħ ***jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati mis-soċjetà u jitilfu s-***	B. billi ***l-qgħad fost iż-żgħażagħ għal żmien twil joħloq sens*** ta' ***frustrazzjoni u abbandun*** fost iż-żgħażagħ ***u jista'***

sens ta' appartenenza, u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema"***, li jfisser li hemm probabbiltà ogħla li jerġgħu jisfaw qiegħda mill-ġdid***, li jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera aktar baxxi tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' investiment pubbliku u privat***, meta jitqies il-kapital uman mhux użat u indebolit li jġib miegħu***;	***jiġġenera*** "marki dejjiema" ***fl-istruttura tax-xogħol li jipproduċu żbilanċi interġenerazzjonali***, ***żieda fil-prekarjat tax-xogħol***, ***u*** li jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera aktar baxxi tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' investiment pubbliku u privat ***u jpoġġi f'riskju ż-żamma tal-Istat soċjali fuq medda ta' żmien twil***;

Or. es

Emenda 18
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa B

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ ***jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati*** mis-soċjetà u jitilfu s-sens ta' appartenenza, u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema", li jfisser li hemm probabbiltà ogħla li jerġgħu jisfaw qiegħda mill-ġdid, li jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera ***aktar baxxi*** tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' investiment pubbliku u privat, meta jitqies il-kapital uman mhux użat u indebolit li jġib miegħu;	B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ ***għandhom ir-riskju li jimmarġinalizzaw u jeskludu liż-żgħażagħ*** mis-soċjetà u ***li*** jitilfu s-sens ta' appartenenza, u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema", li jfisser li hemm ***effett fit-tul fuq is-saħħa mentali u fiżika tagħhom u fuq il-benesseri tagħhom u*** probabbiltà ogħla li jerġgħu jisfaw qiegħda mill-ġdid, li jħabbtu wiċċhom ***mal-faqar, mal-esklużjoni soċjali,*** ma' dħul u prospetti tal-karriera ***agħar*** tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' ***introjtu, talent/potenzjal u protezzjoni soċjali kif ukoll*** investiment pubbliku u privat, meta jitqies il-kapital uman mhux użat u indebolit li jġib miegħu;

Or. en

Emenda 19

Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa B

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati mis-soċjetà u jitilfu s-sens ta' appartenenza, u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema", li jfisser li hemm probabbiltà ogħla li jerġgħu jisfaw qiegħda mill-ġdid, li jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera aktar baxxi tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' investiment pubbliku u privat, meta jitqies il-kapital uman mhux użat u indebolit li jġib miegħu;	B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati mis-soċjetà u jitilfu s-sens ta' appartenenza, u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema", ***kif ukoll tnaqqis tal-ħiliet,*** li jfisser li hemm probabbiltà ogħla li jerġgħu jisfaw qiegħda mill-ġdid, li jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera aktar baxxi tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' investiment pubbliku u privat, meta jitqies il-kapital uman mhux użat u indebolit li jġib miegħu;

Or. en

Emenda 20
Claude Rolin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa B

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati mis-soċjetà u jitilfu s-sens ta' appartenenza, u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema", li jfisser li hemm probabbiltà ogħla li jerġgħu jisfaw qiegħda mill-ġdid, li jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera aktar baxxi tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' investiment pubbliku u privat, meta ***jitqies il-kapital uman*** mhux ***użat u indebolit*** li jġib miegħu;	B. billi perijodi twal ta' qgħad fost iż-żgħażagħ jistgħu jwasslu biex iż-żgħażagħ iħossuhom iżolati mis-soċjetà u jitilfu s-sens ta' appartenenza, u jistgħu jikkawżaw "marki dejjiema", li jfisser li hemm probabbiltà ogħla li jerġgħu jisfaw qiegħda mill-ġdid, li jħabbtu wiċċhom ma' dħul u prospetti tal-karriera aktar baxxi tul il-ħajja tax-xogħol tagħhom; billi t-twarrib fil-ġenb taż-żgħażagħ jirrappreżenta telf enormi ta' investiment pubbliku u privat, meta ***jitqiesu l-kompetenzi tagħhom*** mhux ***użati u indeboliti*** li jġib miegħu;

Or. fr

Emenda 21
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ba (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ba. billi, fl-2012, wieħed minn kull tliet impjegati Ewropej kienu jew kwalifikati żżejjed jew mhux kwalifikati biżżejjed għax-xogħlijiet tagħhom[1a]; u billi l-impjegati żgħażagħ huma tipikament aktar probabbli li jkunu formalment kwalifikati żżejjed, filwaqt li huwa wkoll aktar probabbli li jaħdmu f'xogħlijiet inqas imqabbla mal-ħiliet tagħhom minn ħaddiema aktar imdaħħla fiż-żmien;
	[1a] Kummissjoni Ewropea (2013), L-Iżviluppi fl-Impjieg u fis-Sitwazzjoni Soċjali fl-Ewropa

Or. en

Emenda 22
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ba (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ba. billi l-mobilità hija valur miżjud biss fuq bażi volontarja u mhux meta ddettata min-nuqqas ta' opportunitajiet professjonali f'pajjiżhom stess;

Or. it

Emenda 23
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Bb (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Bb. billi l-ħaddiema żgħażagħ huma f'riskju ogħla li jsibu ruħhom f'pożizzjoni ta' impjieg prekarju; billi l-possibbiltajiet li wieħed ikun f'pożizzjoni b'ħafna żvantaġġi huma darbtejn ogħla għal ħaddiema ta' inqas minn 25 sena meta mqabbla ma' ħaddiema ta' 50 sena jew aktar[1b];
	[1b] Eurofound (2014), "Occupational profiles in working conditions: Identification of groups with multiple disadvantages" (Profili okkupazzjonali f'kundizzjonijiet tax-xogħol: Identifikazzjoni ta' gruppi b'ħafna żvantaġġi)

Or. en

Emenda 24
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa C

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg ***reali***, iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni, u ***jgħinhom*** isiru ċittadini indipendenti***,*** kunfidenti fihom infushom, u ***jagħtu bidu tajjeb lill-ħajja***;	C. billi ***tranżizzjoni ta' suċċess mill-iskola għax-xogħol u mill-inattività għax-xogħol u*** meta jiksbu l-ewwel impjieg ***ta' kwalità li jaqbel mal-kapaċitajiet u l-interessi tagħhom***, iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni, u ***tgħinuhom jiżviluppaw il-ħiliet personali u***

	professjonali tagħhom biex isiru ċittadini indipendenti ***u*** kunfidenti fihom infushom, ***filwaqt li jiżguraw is-sigurtà ekonomika*** u ***l-protezzjoni soċjali tagħhom***;

Or. en

Emenda 25
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa C

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali, ***iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni,*** u jgħinhom ***isiru ċittadini indipendenti, kunfidenti fihom infushom, u*** jagħtu bidu tajjeb ***lill-ħajja***;	C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali ***jikkontribwixxi kemm għall-iżvilupp professjonali kif ukoll għal dak personali taż-żgħażagħ***, u ***dan*** jgħinhom jagħtu bidu tajjeb ***lill-karrieri tagħhom***;

Or. nl

Emenda 26
Claude Rolin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa C

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali, iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni, u jgħinhom isiru ċittadini ***indipendenti***, kunfidenti fihom infushom, u jagħtu bidu tajjeb lill-ħajja;	C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali, iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni, u jgħinhom isiru ċittadini ***sħaħ***, kunfidenti fihom infushom, u jagħtu bidu tajjeb lill-ħajja;

Or. fr

Emenda 27
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa C

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali, iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni, u jgħinhom isiru ċittadini indipendenti, kunfidenti fihom infushom, u jagħtu bidu tajjeb lill-ħajja;	C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali ***minflok ma jipprolongaw iżżejjed id-dħul fis-suq tax-xogħol permezz ta' apprendistati**, **boroż ta' studju u qgħad,*** iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni, u jgħinhom isiru ċittadini indipendenti, kunfidenti fihom infushom, u jagħtu bidu tajjeb lill-ħajja ***tax-xogħol tagħhom***;

Or. es

Emenda 28
Martina Dlabajová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa C

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali, iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni, u jgħinhom isiru ċittadini indipendenti, kunfidenti fihom infushom, u jagħtu bidu tajjeb lill-ħajja;	C. billi meta jiksbu l-ewwel impjieg reali, iż-żgħażagħ jiksbu sens ta' emanċipazzjoni ***u jsiru motivati***, u jgħinhom isiru ċittadini indipendenti, kunfidenti fihom infushom, u jagħtu bidu tajjeb lill-ħajja;

Or. en

Emenda 29
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ca (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ca. billi hekk kif tgħid il-Kummissjoni, il-qgħad fost iż-żgħażagħ huwa tabilħaqq "ħela tal-kapital uman" bi prezz għoli ekonomiku.[1] u li l-Istati Membri

MT

	għandhom iġeddu l-isforzi tagħhom biex jiġġildulu;
	[1] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Settembru 2007, "Nippromwovu s-sehem sħiħ taż-Żgħażagħ fl-edukazzjoni, l-impjieg u s-soċjetà" COM (2007)498 P.5

Or. es

Emenda 30
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;	***imħassar***

Or. nl

Emenda 31
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;	D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %; ***billi dawn in-numri ma jagħtux informazzjoni dwar l-istat ta' impjieg attwali ta' dawk li nqatgħu mill-istatistika dwar l-impjiegi fost iż-żgħażagħ peress li laħqu l-età massima biex jitqiesu***

	żgħażagħ;

Or. en

Emenda 32
Robert Rochefort

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;	D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %***, iżda tibqa' f'livelli għoljin b'mod inaċċettabbli f'ċerti pajjiżi, b'mod partikolari fil-Greċja (45.5 %), fi Spanja (39.2 %) u fl-Italja (35.4 %)***;

Or. fr

Emenda 33
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;	D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %; ***billi għad fadal diskrepanzi serji bejn l-Istati Membri;***

Or. es

Emenda 34
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi***, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata*** tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;	D. billi ***r-rata*** tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;

Or. it

Emenda 35
Deirdre Clune

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;	D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 % ***iżda għadha wisq għolja***;

Or. en

Emenda 36
Claude Rolin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %;	D. billi, wara li laħqet l-ogħla livell tagħha ta' 24 % fl-2013, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE-28 baqgħet tonqos b'mod stabbli, u fl-2017 niżlet taħt is-17 %***, u dan jibqa' inaċċettabbli***;

Or. fr

Emenda 37
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Da (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Da. billi, analiżi tat-tqassim skont is-sess tax-xogħol full-time u part-time fl-Ewropa tiżvela li d-disparità bejn is-sessi baqgħet tippersisti bejn l-2007 u l-2017, fejn l-irġiel ikomplu jiffurmaw madwar 60 % tal-persuni bejn il-15-il sena u l-24 sena b'impjieg full-time, filwaqt li b'mod konsistenti jiffurmaw madwar 40 % tal-istess grupp ta' età b'impjieg part-time;

Or. en

Emenda 38
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa E

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
E. billi, bħala valur statistiku, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ hija ġeneralment madwar id-doppju tal-medja tar-rata ġenerali tal-qgħad, kemm matul perjodi ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll waqt ir-reċessjonijiet;	***imħassar***

Or. es

Emenda 39
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa E

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
E. billi, bħala valur statistiku, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ hija ġeneralment madwar id-doppju tal-medja tar-rata ġenerali tal-qgħad, kemm matul perjodi ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll waqt ir-reċessjonijiet;	E. billi, bħala valur statistiku, ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ ***sfortunatament*** hija ġeneralment madwar id-doppju tal-medja tar-rata ġenerali tal-qgħad, kemm matul perjodi ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll waqt ir-reċessjonijiet;

Or. en

Emenda 40
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ea (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ea. billi ħafna żgħażagħ iħossuhom iżolati mill-ħajja ekonomika, soċjali u demokratika; billi s-sitwazzjoni u l-perspettivi taż-żgħażagħ mhumiex kompatibbli mal-prijorità li tingħata spinta lix-xogħol, it-tkabbir u l-investiment; billi l-kriżi ekonomika kompliet tiggrava ċerti tendenzi li diġà kellhom għeruq fis-swieq tax-xogħol;

Or. es

Emenda 41
Ádám Kósa

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa F

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
F. billi fit-22 ta' April 2013, il-Kunsill, permezz ta' rakkomandazzjoni tal-Kunsill, stabbilixxa l-iskema tal-"Garanzija għaż-	F. billi fit-22 ta' April 2013, il-Kunsill, permezz ta' rakkomandazzjoni tal-Kunsill, stabbilixxa l-iskema tal-"Garanzija għaż-

Żgħażagħ", li biha l-Istati Membri impenjaw ruħhom li joffru liż-żgħażagħ offerta ta' impjieg ta' kwalità tajba, edukazzjoni kontinwa, apprendistat jew traineeship fi żmien perjodu ta' 4 xhur minn meta jsiru qiegħda jew iħallu l-edukazzjoni formali;	Żgħażagħ", li biha l-Istati Membri impenjaw ruħhom li joffru liż-żgħażagħ ***kollha ta' taħt il-25 sena*** offerta ta' impjieg ta' kwalità tajba, edukazzjoni kontinwa, apprendistat jew traineeship***, jew għotja għal negozju ġdid*** fi żmien perjodu ta' 4 xhur minn meta jsiru qiegħda jew iħallu l-edukazzjoni formali***, u billi l-għan qiegħed ukoll għall-Istati Membri li sejrin tajjeb biex jiġġieldu l-qgħad fost iż-żgħażagħ, b'tali mod li l-metolodoloġija użata s'issa trid tiġi riveduta sabiex jiġi żgurat li, fejn il-Garanzija għaż-Żgħażagħ tkun ġiet introdotta iżda ma rnexxilhiex tnaqqas b'mod sinifikanti l-qgħad fost iż-żgħażagħ, ma tiġix segwita aktar, filwaqt li dawk l-Istati Membri li użawha b'suċċess u b'mod drammatiku biex inaqqsu n-numru ta' żgħażagħ li jfittxu xogħol jenħtieġ li ma jinżammux milli jkomplu jagħmlu dan***;

Or. hu

Emenda 42
Ádám Kósa

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Fa (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Fa. billi, peress li ħafna Stati Membri ma kellhomx suċċess kbir bir-regolamenti u bl-opportunitajiet li s'issa kien hemm disponibbli fil-ġlieda kontra l-qgħad fost iż-żgħażagħ, dawn jenħtieġ li jiffukaw aktar fuq l-isfruttament effettiv tal-finanzjament u tal-għodod disponibbli taħt il-Fond Soċjali Ewropew;

Or. hu

Emenda 43

Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa G

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
G. billi, fi Frar 2013 ***il-Kunsill qabel li joħloq*** l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ***, li tnediet*** bħala l-istrument baġitarju prinċipali tal-UE – marbut mal-Fond Soċjali Ewropew (FSE) – biex jgħin lir-reġjuni tal-Istati Membri li jesperjenzaw livelli partikolarment għolja ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, b'mod partikolari billi jiġu introdotti l-iskemi tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ;	G. billi, fi Frar 2013 l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***inħolqot*** bħala l-istrument baġitarju prinċipali tal-UE ***għall-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ*** – marbut mal-Fond Soċjali Ewropew (FSE) – biex jgħin lir-reġjuni tal-Istati Membri li jesperjenzaw livelli partikolarment għolja ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, b'mod partikolari billi jiġu introdotti l-iskemi tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ;

Or. en

Emenda 44
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa H

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
H. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija impenn għall-UE kollha, filwaqt li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija mmirata ***biss għal dawk l-Istati*** Membri ***u r-reġjuni fejn ir-rati tal-qgħad*** fost iż-żgħażagħ ***huma partikolarment ħżiena***, u li għaliha huma ***parzjalment jew totalment*** eliġibbli total ta' 20 Stat Membru;	H. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija impenn għall-UE kollha, filwaqt li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija mmirata ***għall-Istati*** Membri ***b'reġjuni ta' qgħad*** fost iż-żgħażagħ ***ta' 25 % jew aktar***, u li għaliha huma eliġibbli total ta' 20 Stat Membru;

Or. en

Emenda 45

Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa H

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
H. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija impenn għall-UE kollha, filwaqt li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija mmirata biss għal dawk l-Istati Membri u r-reġjuni fejn ir-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ ***huma partikolarment ħżiena***, u li għaliha huma parzjalment jew totalment eliġibbli total ta' 20 Stat Membru;	H. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija impenn għall-UE kollha, filwaqt li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija mmirata biss għal dawk l-Istati Membri u r-reġjuni fejn ir-rati tal-qgħad fost iż-żgħażagħ ***jaqbżu l-25 %***, u li għaliha huma parzjalment jew totalment eliġibbli total ta' 20 Stat Membru;

Or. en

Emenda 46
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa I

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
I. billi ġiet segwita mobilitazzjoni rapida tal-fondi permezz ta' forniment antiċipat tal-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-2014 u l-2015;	I. billi ġiet segwita mobilitazzjoni rapida tal-fondi permezz ta' forniment antiċipat tal-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-2014 u l-2015 ***sabiex jiżdied kemm jista' jkun l-impatt tal-miżuri ffinanzjati mill-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ***; ***billi l-frontloading waħdu bħala miżura naqas milli jħaffef il-programmi b'mod effettiv, peress li numru ta' Stati Membri qajmu tħassib dwar l-inabbiltà tagħhom li jiffinanzjaw il-programmi;***

Or. en

Emenda 47
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa I

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
I. billi ġiet segwita mobilitazzjoni rapida tal-fondi permezz ta' forniment antiċipat tal-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-2014 u l-2015;	I. billi ġiet segwita mobilitazzjoni rapida tal-fondi permezz ta' forniment antiċipat tal-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-2014 u l-2015***, deċiżjoni li ttieħdet tard peress li l-kriżi kienet diġà bdiet fl-2008 u kellhom jiġu antiċipati l-effetti tagħha***;

Or. it

Emenda 48
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ia (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ia. billi minħabba dewmien fl-implimentazzjoni fil-livell nazzjonali u reġjonali primarjament ikkawżat minn limitazzjonijiet baġitarji affaċċjati mill-Istati Membri, kif ukoll in-nuqqas ta' finanzjament disponibbli fl-istadju inizjali tal-perjodu ta' programmazzjoni tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, il-prefinanzjament inizjali li tħallas għall-programmi operazzjonali li jimplimentaw l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ żdied minn 1 % għal 30 % tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni bl-emendar tar-Regolament dwar il-FSE; billi, sabiex tiġi stimulata implimentazzjoni rapida, l-Istati Membri ġew mitluba jissottomettu l-applikazzjonijiet ta' dividend interim li fihom il-kontribuzzjoni tal-Unjoni mill-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ

	kienet mill-inqas 50 % tal-prefinanzjament addizzjonali rċevut sat-23 ta' Mejju 2016; billi l-maġġoranza tal-Istati Membri rnexxielhom jissottomettu tali applikazzjonijiet għall-pagamenti fil-ħin, filwaqt li 8 Stati Membri biss ġew mitluba jagħtu lura l-prefinanzjament miksub;

Or. en

Emenda 49
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa J

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
J. billi ambizzjoni prinċipali tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija li tilħaq lil dawk iż-żgħażagħ Barra mill-Edukazzjoni, Impjieg jew Taħriġ (NEETs), ***anki jekk ma jkunux qed ifittxu xogħol b'mod attiv***;	J. billi ambizzjoni prinċipali tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija li tilħaq lil dawk iż-żgħażagħ Barra mill-Edukazzjoni, Impjieg jew Taħriġ (NEETs), ***li jinsabu fl-ogħla riskju ta' esklużjoni, filwaqt li jitqies li t-terminu "NEETs" ikopri diversi sottogruppi ta' żgħażagħ bi bżonnijiet differenti***;

Or. en

Emenda 50
Deirdre Clune

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa J

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
J. billi ambizzjoni prinċipali tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija li tilħaq lil dawk iż-żgħażagħ Barra mill-	J. billi ambizzjoni prinċipali tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija li tilħaq lil dawk iż-żgħażagħ Barra mill-

Edukazzjoni, Impjieg jew Taħriġ (NEETs), anki jekk ma jkunux qed ifittxu xogħol b'mod attiv;	Edukazzjoni, Impjieg jew Taħriġ (NEETs), anki jekk ma jkunux qed ifittxu xogħol b'mod attiv ***u f'dan ir-rigward l-Istati Membri jeħtiġilhom jistabbilixxu strateġiji xierqa ta' sensibilizzazzjoni***;

Or. en

Emenda 51
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa K

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb ***l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs*** fis-suq tax-xogħol billi toffri ***approċċ individwalizzat***, li ***twassal għal*** offerta ta' kwalità ***tajba u ttejjeb l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ, filwaqt li*** f'kuntest usa' tgħin biex ***tindirizza in-nuqqas*** ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol ***(reġjonali)***;	K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb ***l-inklużjoni dejjiema taż-żgħażagħ u n-NEETs*** fis-suq tax-xogħol billi toffri ***sensiela ta' għodod li jtejbu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ***, li ***jirċievu*** offerta ta' ***xogħol ta'*** kwalità***; u*** f'kuntest usa' tgħin biex ***tikkoreġi d-diskrepanzi bejn l-offerta u d-domanda fis-suq tax-xogħol u n-nuqqas*** ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol;

Or. es

Emenda 52
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa K

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ ***hija maħsuba biex*** tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba u ***ttejjeb l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ,***	K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ ***għandha l-għan li*** tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba ***li ttejjeb l-iżvilupp personali*** u ***ekonomiku***

filwaqt li f'kuntest usa' tgħin biex tindirizza in-nuqqas ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol (reġjonali);	***tagħhom u toħloq opportunitajiet li japprofondixxu u jtejbu l-ħiliet tagħhom***;

Or. en

Emenda 53
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa K

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba u ttejjeb l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ, filwaqt li f'kuntest usa' ***tgħin biex*** tindirizza n-nuqqas ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol ***(reġjonali)***;	K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba u ttejjeb l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ, filwaqt li f'kuntest usa' ***tappoġġja ż-żgħażagħ fit-tranżizzjoni mill-iskola għax-xogħol u*** tindirizza n-nuqqas ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol;

Or. en

Emenda 54
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa K

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba u ttejjeb ***l-impjegabbiltà*** taż-żgħażagħ, filwaqt li f'kuntest usa' tgħin biex tindirizza in-nuqqas ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-	K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba u ttejjeb ***l-impjiegi*** taż-żgħażagħ, filwaqt li f'kuntest usa' tgħin biex tindirizza in-nuqqas ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-

xogħol (reġjonali);	xogħol (reġjonali);

Or. it

Emenda 55
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa K

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba u ttejjeb l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ, filwaqt li f'kuntest usa' tgħin biex tindirizza in-nuqqas ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol (reġjonali);	K. billi l-Garanzija għaż-Żgħażagħ hija maħsuba biex tikseb l-integrazzjoni sostenibbli tan-NEETs fis-suq tax-xogħol billi toffri approċċ individwalizzat, li twassal għal offerta ta' kwalità tajba u ttejjeb l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ, filwaqt li f'kuntest usa' tgħin biex tindirizza in-nuqqas ta' tqabbil tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol (reġjonali ***u transkonfinali***);

Or. nl

Emenda 56
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa L

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
L. billi fl-2015, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) stmat l-ispiża tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fit-28 pajjiż tal-UE għal EUR 45 biljun; billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 ngħatat baġit modest ta' EUR 6,4 biljun, bil-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li teħodlu postu***;***	L. billi fl-2015, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) stmat l-ispiża tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fit-28 pajjiż tal-UE għal EUR 45 biljun; billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 ngħatat baġit modest ta' EUR 6,4 biljun, bil-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li teħodlu postu***, riżorsi li xorta waħda jridu jintużaw b'mod effettiv u mmirat sabiex jottimizzaw ir-riżultati li***

	għalihom huma allokati;

Or. it

Emenda 57
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa L

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
L. billi fl-2015, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) stmat l-ispiża tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fit-28 pajjiż tal-UE għal EUR 45 biljun; billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 ngħatat baġit modest ta' EUR 6,4 biljun, bil-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali ***u mhux li teħodlu postu;***	L. billi fl-2015, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) stmat l-ispiża tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fit-28 pajjiż tal-UE għal EUR 45 biljun; billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 ngħatat baġit modest ta' EUR 6,4 biljun, bil-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali***;***

Or. en

Emenda 58
Martina Dlabajová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa L

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
L. billi fl-2015, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) stmat l-ispiża tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fit-28 pajjiż tal-UE għal EUR 45 biljun; billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 ngħatat baġit ***modest*** ta' EUR 6,4 biljun, bil-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li teħodlu postu***;***	L. billi fl-2015, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) stmat l-ispiża tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fit-28 pajjiż tal-UE għal EUR 45 biljun; billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 ngħatat baġit ta' EUR 6,4 biljun, bil-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li teħodlu postu***;***

Or. en

Emenda 59
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa La (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	La. billi l-Kummissjoni pproponiet żieda ta' biljun Euro, li għandha titqabbel ma' biljun impenn tal-FSE, fil-qafas tar-reviżjoni tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali għas-snin 2017-2020; billi, wara ftehim bejn il-Parlament u l-Kunsill, iċ-ċifra żdiedet għal 1,2 biljuni; billi l-Parlament fil-5 ta' Settembru 2017 adotta l-Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2017 sabiex jipprovdi EUR 500 miljun għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ fl-2017, iffinanzjata mill-Marġini Globali għall-Impenji, filwaqt li wera dispjaċir ukoll għad-dewmien fil-proċedura baġitarja tal-2017 minħabba l-imblokkar u l-approvazzjoni tardiva tar-reviżjoni ta' nofs it-terminu tal-QFP tal-Kunsill;

Or. en

Emenda 60
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa La (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	La. billi l-kawżi tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE jvarjaw minn pajjiż għal ieħor, u jistgħu jinkludu problemi strutturali tal-ekonomiji li jaffettwaw is-swieq tax-xogħol; billi s-sitwazzjoni u l-

	problemi li jħabbtu wiċċhom magħhom iż-żgħażagħ mhumiex uniformi, u ċerti gruppi huma milquta b'mod sproporzjonat u jeħtieġu soluzzjonijiet speċifiċi;

Or. es

Emenda 61
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
M. billi fl-ewwel Rapport Speċjali tagħha dwar il-Garanzija għa-Żgħażagħ, il-QEA qajmet tħassib dwar l-adegwatezza tal-finanzjament (kemm tal-UE kif ukoll nazzjonali) tal-inizjattiva, dwar ***id-definizzjoni*** ta' ***"offerta ta' kwalità tajba"***, u dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar dwar ir-riżultati;	M. billi fl-ewwel Rapport Speċjali tagħha dwar il-Garanzija għa-Żgħażagħ, il-QEA qajmet tħassib dwar l-adegwatezza tal-finanzjament (kemm tal-UE kif ukoll nazzjonali) tal-inizjattiva, dwar ***in-nuqqas*** ta' ***strateġija bi stadji importanti u b'objettivi ċari***, u dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar dwar ir-riżultati;

Or. nl

Emenda 62
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
M. billi fl-ewwel Rapport Speċjali tagħha dwar il-Garanzija għa-Żgħażagħ, il-QEA qajmet tħassib dwar l-adegwatezza tal-finanzjament (kemm tal-UE kif ukoll nazzjonali) tal-inizjattiva, dwar ***id-definizzjoni*** ta' "offerta ta' kwalità tajba", u dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar dwar ir-riżultati;	M. billi fl-ewwel Rapport Speċjali tagħha dwar il-Garanzija għa-Żgħażagħ, il-QEA qajmet tħassib dwar l-adegwatezza tal-finanzjament (kemm tal-UE kif ukoll nazzjonali) tal-inizjattiva, dwar ***definizzjoni standard*** ta' "offerta ta' kwalità tajba" ***li tista' tiġi applikata fl-Unjoni kollha***, u dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar dwar ir-riżultati;

Or. en

Emenda 63
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
M. billi fl-ewwel Rapport Speċjali tagħha dwar il-Garanzija għa-Żgħażagħ, il-QEA qajmet tħassib dwar l-adegwatezza tal-finanzjament (kemm tal-UE kif ukoll nazzjonali) tal-inizjattiva, dwar id-definizzjoni ta' "offerta ta' kwalità tajba", u dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar dwar ir-riżultati;	M. billi fl-ewwel Rapport Speċjali tagħha dwar il-Garanzija għa-Żgħażagħ, il-QEA qajmet tħassib dwar l-adegwatezza tal-finanzjament (kemm tal-UE kif ukoll nazzjonali) tal-inizjattiva, dwar id-definizzjoni ta' "offerta ta' kwalità tajba", u dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar dwar ir-riżultati; ***billi dawn l-elementi kollha huma marbuta flimkien b'mod inerenti, peress li l-kwalità ta' offerta hija kunċett multidimensjonali li jiddefinixxi l-miżuri fit-tfassil tagħhom, fl-implimentazzjoni tagħhom u fl-aċċess għad-drittijiet u s-servizzi għaż-żgħażagħ, kif ukoll fis-sostenibbiltà tal-eżiti li jipproduċu;***

Or. en

Emenda 64
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ma (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ma. billi fl-ewwel Rapport Speċjali tagħha dwar il-Garanzija għa-Żgħażagħ, il-QEA qajmet tħassib dwar l-adegwatezza tal-finanzjament (kemm tal-UE kif ukoll nazzjonali) tal-inizjattiva, dwar id-definizzjoni ta' "offerta ta' kwalità tajba", dwar il-ħolqien possibbli ta' effett ta' sostituzzjoni fil-politiki tal-impjieg

nazzjonali u dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar relatati mar-riżultati; u waqt li għandu jiġi nnotat li għalissa l-kontribut tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-Iskema ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ huwa ta' natura limitata;

Or. es

Emenda 65
Ádám Kósa

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ma (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ma. billi huma meħtieġa mekkaniżmi effettivi ħafna biex jiġu diskussi u solvuti diffikultajiet esperjenzati fl-implimentazzjoni tal-iskemi tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, flimkien ma' impenn qawwi mill-Istati Membri biex jimplimentaw il-kamp ta' applikazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ b'mod sħiħ, filwaqt li b'mod partikolari jqisu l-kundizzjonijiet lokali u jippermettu titjib tal-ħiliet u jdaħħlu fis-seħħ strutturi flessibbli u xierqa ta' evalwazzjoni;

Or. hu

Emenda 66
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ma (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ma. billi r-Rapport Speċjali tal-QEA dwar il-Garanzija għaż-Żgħażagħ identifika xi kriterji komuni għal dak li jikkostitwixxi "offertà ta' kwalità tajba",

	fejn is-Slovakkja għamlet id-definizzjoni tagħha legalment vinkolanti, billi tkopri d-dispożizzjonijiet għall-ħin minimu tax-xogħol, is-sostenibbiltà tal-impjieg wara l-waqfien tal-appoġġ tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, kif ukoll li tqis l-istat ta' saħħa tal-benefiċjarju;

Or. en

Emenda 67
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa N

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
N. billi fit-tieni Rapport Speċjali tagħha ***ippublikat*** reċentement dwar l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ, imwettaq abbażi ta' kampjun ta' seba' Stati Membri, il-QEA esprimiet tħassib li kien sar progress limitat fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, u li r-riżultati kienu anqas mill-aspettattivi inizjali;	N. billi fit-tieni Rapport Speċjali tagħha ***ppubblikat*** reċentement dwar l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ, imwettaq abbażi ta' kampjun ta' seba' Stati Membri, il-QEA esprimiet tħassib li kien sar progress limitat fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ ***mill-Istati Membri***, u li r-riżultati kienu anqas mill-aspettattivi inizjali; ***billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ għadhom jirrappreżentaw waħda mill-aktar risposti politiċi innovattivi u ambizzjużi għall-kriżi ekonomika li laqtet b'mod sproporzjonat l-impjieg fost iż-żgħażagħ, u li għalhekk se jkollhom jirrikjedu impenn finanzjarju u politiku kontinwu mill-istituzzjonijiet Ewropej, nazzjonali u reġjonali fit-twassil tagħhom għas-snin li ġejjin;***

Or. en

Emenda 68

Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa N

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
N. billi fit-tieni Rapport Speċjali tagħha ***ippublikat*** reċentement dwar l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ, imwettaq abbażi ta' kampjun ta' seba' Stati Membri, il-QEA esprimiet tħassib li kien sar progress limitat fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, u li r-riżultati kienu anqas mill-aspettattivi inizjali;	N. billi fit-tieni Rapport Speċjali tagħha ***ppubblikat*** reċentement dwar l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ, imwettaq abbażi ta' kampjun ta' seba' Stati Membri, il-QEA esprimiet tħassib ***fir-rigward tad-diffikultà ta' aċċess għad-data b'mod sħiħ u*** li kien sar progress limitat fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, u li r-riżultati kienu anqas mill-aspettattivi inizjali;

Or. es

Emenda 69
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa N

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
N. billi fit-tieni Rapport Speċjali tagħha ***ippublikat*** reċentement dwar l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ, imwettaq abbażi ta' kampjun ta' seba' Stati Membri, il-QEA esprimiet tħassib li kien sar progress limitat fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, u li r-riżultati kienu anqas mill-aspettattivi inizjali;	N. billi fit-tieni Rapport Speċjali tagħha ***ppubblikat*** reċentement dwar l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ, imwettaq abbażi ta' kampjun ta' seba' Stati Membri, il-QEA esprimiet tħassib li kien sar progress limitat fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, u li r-riżultati kienu ***ferm*** anqas mill-aspettattivi inizjali;

Or. it

Emenda 70
Terry Reintke

f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Na (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Na. billi l-QEA qajmet tħassib rigward in-nuqqas ta' twettiq tal-approċċ ta' sħubija fl-iżvilupp tal-Garanziji għaż-Żgħażagħ kif stabbilit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-22 ta' April 2013;

Or. en

Emenda 71
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa O

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
O. billi l-kosteffettività tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-għan aħħari tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ li ż-żgħażagħ jidħlu ***f'impjieg sostenibbli*** jistgħu jinkisbu biss jekk ***l-operazzjonijiet ikunu mmonitorjati kif xieraq fuq il-bażi ta'*** data affidabbli u komparabbli;	O. billi l-kosteffettività tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-għan aħħari tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ li ż-żgħażagħ jidħlu ***f'impjiegi ta' kwalità*** jistgħu jinkisbu biss jekk ***l-aġġustamenti regolari bbażati fuq*** data affidabbli u komparabbli ***jkunu l-konsegwenza politika f'każijiet fejn ġew identifikati miżuri ineffettivi u li jiswew il-flus***;

Or. en

Emenda 72
Martina Dlabajová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa O

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

O. billi l-kosteffettività tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-għan aħħari tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ li ż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg sostenibbli jistgħu jinkisbu biss jekk l-operazzjonijiet ikunu mmonitorjati kif xieraq fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli;	O. billi l-kosteffettività tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-għan aħħari tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ li ż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg sostenibbli jistgħu jinkisbu biss jekk l-operazzjonijiet ikunu mmonitorjati kif xieraq fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli ***u l-programmi jkunu orjentati lejn ir-riżultati***;

Or. en

Emenda 73
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa O

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
O. billi l-kosteffettività tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-għan aħħari tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ li ż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg sostenibbli jistgħu jinkisbu biss jekk l-operazzjonijiet ikunu mmonitorjati kif xieraq fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli;	O. billi l-kosteffettività tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-għan aħħari tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ li ż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg ***ta' kwalità*** sostenibbli jistgħu jinkisbu biss jekk l-operazzjonijiet ikunu mmonitorjati kif xieraq fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli;

Or. es

Emenda 74
Jana Žitňanská, Helga Stevens, Anthea McIntyre

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Oa (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Oa. billi huwa meħtieġ sforz ikbar min-naħa tal-Istati Membri biex jiġu appoġġjati u mmirati żgħażagħ l-aktar jew kompletament maqtugħa mis-suq tax-xogħol, bħal żgħażagħ b'diżabilità;

Or. en

Emenda 75
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Oa (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Oa. billi l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ huma maħsuba li jkollhom rwol ċentrali fil-kisba tar-Rakkomandazzjonijiet ewlenin inklużi fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali;

Or. en

Emenda 76
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ob (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ob. billi fid-diskors tiegħu tal-Istat tal-Unjoni tal-2017 il-President tal-Kummissjoni Ewropea, Jean-Claude Juncker, ma semma xejn dwar is-sitwazzjoni allarmanti tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fl-Ewropa; billi fl-ittra ta' intenzjoni li takkumpanja d-diskors tal-Istat tal-Unjoni tal-2017, il-Garanzija għaż-Żgħażagħ ġiet rikonoxxuta fir-rwol tagħha li tgħin toħloq l-impjiegi fl-UE; billi l-ġlieda kontra l-qgħad u b'mod partikolari l-qgħad fost iż-żgħażagħ jenħtieġ li tibqa' prijorità għall-azzjoni tal-UE;

Or. en

Emenda 77
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Oc (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Oc. billi ġiet issenjalata morożità fil-ħlas liż-żgħażagħ tal-miżuri ffinanzjati mill-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, spiss ikkawżata mill-istabbiliment tard ta' awtoritajiet maniġerjali jew għall-kapaċità amministrattiva insuffiċjenti tal-awtoritajiet nazzjonali jew reġjonali;

Or. en

Emenda 78
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Od (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Od. billi l-miżuri tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħal internships u traineeships jenħtieġ li jkunu ta' għajnuna fl-iffaċilitar tat-tranżizzjoni fis-suq tax-xogħol u jenħtieġ li qatt ma jieħdu post kuntratti ta' impjieg regolari;

Or. en

Emenda 79
Terry Reintke

f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu -1 (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-1. Jemmen li l-Garanzija għaż-Żgħażagħ trid tkun l-ewwel pass lejn approċċ ibbażat fuq id-drittijiet għall-bżonnijiet taż-żgħażagħ fir-rigward tal-impjieg; ifakkar l-obbligu ta' min iħaddem biex jipparteċipa fil-proċess biex jipprovdi liż-żgħażagħ bi programmi ta' taħriġ vokazzjonali aċċessibbli, l-ewwel impjiegi u apprendistati ta' kwalità;

Or. en

Emenda 80
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu -1 (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-1. Itenni l-appoġġ sħiħ tiegħu għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ; jenfasizza li huma meħtieġa b'mod urġenti sforzi addizzjonali u impenn politiku u finanzjarju kontinwu biex jiġi indirizzat il-qgħad fost iż-żgħażagħ; isejjaħ għalhekk għal żieda sostanzjali fil-finanzjament tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu 2017-2020;

Or. en

Emenda 81
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu -1a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-1a Jenfasizza li l-aspett kwalitattiv ta' xogħol deċenti għaż-żgħażagħ qatt ma jrid jiġi kompromess; jenfasizza li l-istandards ewlenin tax-xogħol u standards oħra relatati mal-kwalità tax-xogħol, bħall-ħin tax-xogħol, il-paga minima, is-sigurtà soċjali, u s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol iridu jkunu kunsiderazzjonijiet ċentrali fl-isforzi li jsiru;

Or. en

Emenda 82
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu -1a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-1a Ifakkar, b'mod partikolari, l-importanza li jiġi żgurat finanzjament ta' mill-inqas EUR 700 miljun għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għall-perjodu bejn l-2018 u l-2020, kif miftiehem fir-reviżjoni ta' nofs it-terminu tal-QFP; isejjaħ ukoll għall-allokazzjoni ta' biżżejjed approprjazzjonijiet ta' pagament biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni xierqa u f'waqtha tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ;

Or. en

Emenda 83
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu -1b (new)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	-1b. Jitlob li jiġi żgurat il-finanzjament għall-perjodu ta' wara l-2020 fil-qafas tar-reviżjoni li jmiss tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali;

Or. en

Emenda 84
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; ***iħeġġeġ lill-Istati Membri li għadhom lura biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ma' ekonomiji oħra tal-UE;*** jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;	1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28 ***li teħtieġ rispons politiku fil-livell tal-UE anki permezz tat-tlestija tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja, inkluż bl-istabbiliment ta' mekkaniżmi għall-istabbilizzazzjoni makroekonomika awtomatika, kif diġà previst fir-rapport tal-"Ħames President", fil-"White Paper dwar il-Futur tal-Ewropa", fid-dokument ta' riflessjoni dwar id-"Dimensjoni Soċjali tal-Ewropa" u dwar l-"Approfondiment tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja"***; jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;

Or. en

Emenda 85

Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ***ekonomika*** f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; ***iħeġġeġ lill-Istati*** Membri ***li*** għadhom lura ***biex jimplimentaw ir-riformi*** strutturali ***meħtieġa sabiex ilaħħqu ma' ekonomiji oħra tal-UE***; jinnota li ***huma l-politiki*** ekonomiċi ***sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi***;	1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; ***jirrikonoxxi li ċerti Stati*** Membri għadhom lura ***fl-implimentazzjoni tar-riformi*** strutturali ***minħabba diffikultajiet ekonomiċi kbar wara l-kriżi finanzjarja***; jinnota li ***l-ħolqien ta' impjiegi ta' kwalità jirrikjedi r-rieda u l-impenn kemm tal-atturi politiċi kif ukoll tal-atturi*** ekonomiċi;

Or. en

Emenda 86
Joëlle Mélin, Mara Bizzotto, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28***; iħeġġeġ lill-Istati*** Membri ***li għadhom lura biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ma' ekonomiji oħra tal-UE***; jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;	1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28 ***u jinnota li tliet kwarti taż-żgħażagħ Ewropej qiegħda jinsabu fiż-żona tal-euro; jistieden lill-Unjoni Ewropea tagħmel valutazzjoni xierqa tar-raġunijiet għad-dewmien possibbli f'ċerti Stati*** Membri; jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;

Or. fr

Emenda 87
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. ***Jinnota*** d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; ***iħeġġeġ lill-Istati*** Membri li ***għadhom lura biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ma' ekonomiji oħra tal-UE;*** jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;	1. ***Jiddeplora*** d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; ***jiddeplora l-politiki ekonomiċi tal-UE li jimponu fuq l-Istati*** Membri ***awsterità u restrizzjonijiet*** li ***l-effett tagħhom huwa l-faqar gradwali taċ-ċittadini, iż-żieda fil-qgħad, b'mod partikolari fost iż-żgħażagħ u t-tneħħija tal-benefiċċji soċjali;*** jinnota li huma l-politiki ekonomiċi ***espansivi*** sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;

Or. it

Emenda 88
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; ***iħeġġeġ lill-Istati Membri li għadhom lura biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ma' ekonomiji oħra tal-UE;*** jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;	1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi;

Or. es

Emenda 89
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; iħeġġeġ lill-Istati Membri li għadhom lura biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ma' ekonomiji oħra tal-UE; jinnota li ***huma l-politiki*** ekonomiċi sodi, li fl-aħħar mill-aħħar ***huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li joħolqu l-impjiegi***;	1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; iħeġġeġ lill-Istati Membri li għadhom lura biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ma' ekonomiji oħra tal-UE; jinnota li ***l-impjiegi jinħolqu min-negozji, li jridu jirċievu appoġġ mill-politiki*** ekonomiċi sodi, ***u l-politika*** li fl-aħħar mill-aħħar ***ġiet adottata hija responsabbiltà kondiviża bejn diversi livelli ta' tfassil ta' politika***; ***jesprimi t-tħassib tiegħu dwar l-impatt fuq medda twila ta' żmien fuq l-iżvilupp ekonomiku tal-Istati Membri li qed jesperjenzaw eżodu ta' mħuħ ta' persuni b'edukazzjoni għolja;***

Or. nl

Emenda 90
Robert Rochefort

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; iħeġġeġ lill-Istati Membri ***li għadhom lura*** biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ***ma' ekonomiji***	1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; iħeġġeġ lill-Istati Membri ***inkwistjoni*** biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ***mal-ekonomiji l-oħra*** tal-UE ***u*** jinnota li

oħra tal-UE***;*** jinnota li huma l-politiki ekonomiċi sodi***,*** li ***fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità tal-Istat Membru, li*** joħolqu l-impjiegi;	huma l-politiki ekonomiċi sodi li joħolqu l-impjiegi;

Or. fr

Emenda 91
Claude Rolin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; iħeġġeġ lill-Istati Membri ***li għadhom lura*** biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ma***' ekonomiji oħra tal-UE***; jinnota li ***huma l-politiki ekonomiċi sodi***, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità ***tal-Istat Membru***, li joħolqu l-impjiegi;	1. Jinnota d-diverġenza sinifikanti fil-prestazzjoni ekonomika f'termini kemm ta' tkabbir ekonomiku kif ukoll tal-impjieg madwar l-UE-28; iħeġġeġ lill-Istati Membri biex jimplimentaw ir-riformi strutturali meħtieġa sabiex ilaħħqu ***mal-ekonomiji l-oħra tal-UE mingħajr*** ma ***jolqtu ħażin il-benessri tal-ħaddiema***; jinnota li ***mhumiex biss il-politiki għall-għajnuna tal-impjiegi***, li fl-aħħar mill-aħħar huma r-responsabilità ***tal-Istati Membri***, li joħolqu l-impjiegi***, iżda wkoll il-politiki għall-investiment***;

Or. fr

Emenda 92
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	1a. Ifakkar li fir-regoli ta' implimentazzjoni tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ l-Istati Membri jenħtieġ li jagħżlu bejn diversi tipi ta' implimentazzjoni tal-programm

	(programm esklużiv, assi prijoritarji fi ħdan programm operattiv eżistenti jew parti minn diversi assi prijoritarji); jinnota li minħabba d-diversi opzjonijiet ta' implimentazzjoni r-riżultati joħolqu l-ħtieġa ta' skambju ta' prattiki tajbin għal stadji futuri tal-programm;

Or. es

Emenda 93
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih***; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***ma jistax – u qatt ma kien maħsub sabiex – jerfa' waħdu l-ambizzjoni li*** joffri liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;	2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***jenħtieġ li tirrispetta l-prinċipju tal-addizzjonalità***; jenfasizza ***għalhekk*** li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***irid jiġi kkomplementat minn, u mhux jissostitwixxi, il-finanzjament nazzjonali għal politiki li huma mmirati b'mod dirett lejn in-NEETs żgħażagħ u fit-twassil tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, billi*** joffri liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;

Or. en

Emenda 94
Claude Rolin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u ***mhux li tissostitwih***; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***ma jistax – u qatt ma kien maħsub sabiex –*** jerfa' ***waħdu*** l-ambizzjoni li ***joffru liż-żgħażagħ kollha*** offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;

2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u ***li l-allokazzjoni għall-inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ m'għandhiex tkun soġġetta għall-esiġenzi tal-kofinanzjament nazzjonali***; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***għandu*** jerfa' l-ambizzjoni li ***joffri lill-ogħla għadd possibbli ta' żgħażagħ*** offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;

Or. fr

Emenda 95
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; ***jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva*** favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***ma jistax – u qatt ma kien maħsub sabiex – jerfa' waħdu l-ambizzjoni li joffri liż-żgħażagħ kollha*** offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;	2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; ***ifakkar li l-Inizjattiva*** favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***għandha l-għan li tappoġġja liż-żgħażagħ, b'mod partikolari n-NEETs li jgħixu fir-reġjun eliġibbli u hija waħda mir-riżorsi finanzjarji ewlenin tal-UE biex tiġi appoġġjata l-implimentazzjoni ta' skemi tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ biex jiġi żgurat li ż-żgħażagħ li għandhom sa 25 sena jingħataw*** offerta ta' kwalità tajba ***ta' impjieg, edukazzjoni kontinwa, apprendistat jew traineeship*** fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;

Or. en

Emenda 96
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***ma jistax – u qatt ma kien maħsub*** sabiex ***– jerfa' waħdu l-ambizzjoni li joffru*** liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur ***minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali***;	2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***jenħtieġ li jkun ikkomplementat minn finanzjament nazzjonali*** sabiex ***ikun jista' jilħaq l-objettiv li joffri*** liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur ***wara l-programm***;

Or. es

Emenda 97
Robert Rochefort

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax ***– u qatt ma kien maħsub sabiex –*** jerfa' waħdu l-ambizzjoni li ***joffru*** liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;	2. Ifakkar ***lill-Istati Membri*** li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih ***u f'dan ir-rigward jinsab imħasseb dwar il-konklużjonijiet tar-rapport tal-QEA li jenfasizza r-riskju li r-riżorsi tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jwasslux għal żieda netta fil-fondi disponibbli u li dawn qed jieħdu post infiq li qabel kien iffinanzjat mill-baġits nazzjonali***; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax jerfa' waħdu l-ambizzjoni li ***joffri*** liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur

minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;

Or. fr

Emenda 98
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax ***– u qatt ma kien maħsub sabiex –*** jerfa' waħdu l-ambizzjoni li joffru liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;	2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax jerfa' waħdu l-ambizzjoni li joffru liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;

Or. it

Emenda 99
Deirdre Clune

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih; jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax – u qatt ma kien maħsub sabiex – jerfa' waħdu l-ambizzjoni li joffri liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta	2. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha l-għan li tikkomplementa l-finanzjament nazzjonali u mhux li tissostitwih***, jinnota bi tħassib f'dan ir-rigward ir-rapport tal-QEA li ddikjara li kien hemm riskju li l-finanzjament mill-UE kien qiegħed sempliċement jissostitwixxi l-finanzjament nazzjonali minflok jagħti valur miżjud***;

jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali;

jenfasizza li l-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax – u qatt ma kien maħsub sabiex – jerfa' waħdu l-ambizzjoni li joffri liż-żgħażagħ kollha offerta ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali ***u jinnota li l-ebda Stat Membru ma rnexxielu jilħaq dan l-għan***;

Or. en

Emenda 100
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a. Jinnota li fil-mument tal-bidu tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ xi Stati Membri kellhom diffikultajiet serji fil-prefinanzjament tal-programm minħabba l-mekkaniżmu ta' rimborż, li kienu kkawżati minn problemi fil-baġit; jinnota li minkejja l-bidla fir-Regolament dwar il-FSE li ġie adottat fl-20 ta' Mejju 2015[1] li żied il-prefinanzjament bi 30 %, il-programmi kellhom dewmien konsiderevoli fil-bidu tagħhom, u fl-2014 terz biss mill-awtoritajiet bdew l-operazzjonijiet finanzjarji; jikkunsidra li l-Kummissjoni ssottovalutat iż-żmien meħtieġ biex tistabbilixxi l-istrutturi adegwati biex tonfoq u titlob l-infiq;
	[1] ĠU L 126, 21.05.2015, P.1

Or. es

Emenda 101
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a. Jistieden lill-Istati Membri biex jagħmlu l-aġġustamenti kollha meħtieġa biex jiggarantixxu t-twassil fil-ħin ta' dan l-objettiv, inkluż billi jsaħħu l-kapaċitajiet tas-servizzi pubbliċi tal-impjiegi u l-koordinazzjoni tagħhom fil-livell Ewropew fil-qafas tan-Netwerk tal-PES; billi jħeġġu sinerġiji bejn il-fornituri ta' impjiegi pubbliċi u privati, in-negozji u s-sistemi tal-edukazzjoni, kemm fil-livell tal-iskejjel kif ukoll fil-livell universitarju, mal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u tal-impjiegi; billi jikkonsultaw u jinvolvu bis-sħiħ u kull tant żmien is-sħab soċjali u l-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ fit-tfassil, fl-implimentazzjoni u fil-monitoraġġ ta' miżuri tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ;

Or. en

Emenda 102
Joëlle Mélin, Mara Bizzotto, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a Jenfasizza li jekk il-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax oġġettivament jissodisfa l-għan utopiku li joffri liż-żgħażagħ kollha impjieg jew taħriġ ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali, madankollu dan xorta għandu jibqa' wieħed mir-riżorsi finanzjarji Ewropej meħtieġa kontra l-qgħad fost iż-

żgħażagħ;

Or. fr

Emenda 103
Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a Jenfasizza li jekk il-baġit għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistax oġġettivament jissodisfa l-għan utopiku li joffri liż-żgħażagħ kollha impjieg jew taħriġ ta' kwalità tajba fi żmien erba' xhur minn meta jsiru qiegħda jew minn meta jħallu l-edukazzjoni formali, madankollu dan xorta għandu jibqa' wieħed mir-riżorsi finanzjarji Ewropej meħtieġa kontra l-qgħad fost iż-żgħażagħ;

Or. fr

Emenda 104
Jana Žitňanská, Helga Stevens, Anthea McIntyre

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a. Jenfasizza li programmi bħall-Garanzija għaż-Żgħażagħ u l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ inħolqu f'ċirkostanzi speċjali u ma jridux iservu bħala sostitut għall-isforzi u l-inizjattivi proprji tal-Istati Membri biex jiġġieldu l-qgħad fost iż-żgħażagħ permezz ta' diversi mezzi (eż. l-innovazzjoni, l-intraprenditorija);

Or. en

Emenda 105
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2b. Jinnota li r-rapport reċenti tal-Qorti tal-Awdituri laħaq progress limitat fl-implimentazzjoni tal-programmi, b'mod partikolari fir-referenza għall-impenn li tinstab offerta ta' xogħol ta' kwalità għan-NEETs kollha; ifakkar li skont l-objettivi tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, ir-riżultati għadhom ta' natura ferma limitata;

Or. es

Emenda 106
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2c. Jinnota li xi Stati Membri użaw il-fondi tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ biex jiffinanzjaw il-biċċa l-kbira tal-operazzjonijiet ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ; jikkunsidra li jenħtieġ li ssir enfasi kbira fuq il-fatt li l-fondi tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ jenħtieġ li jkunu kkonċentrati fuq attivitajiet relatati mal-ħruġ ta' offerti ta' impjiegi ta' kwalità;

Or. es

Emenda 107
Robert Rochefort

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tkun xprun għar-riforma politika ***b'mod partikolari, u għal*** koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni***, speċjalment f'dawk l-Istati*** Membri ***li qed jesperjenzaw rati għoljin*** ta' ***qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu*** approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki ***(eżistenti)*** frammentati***, li ħafna drabi huma mmirati għan-NEETs, li xorta waħda huma relattivament faċli li jiġu integrati***;	3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tkun xprun għar-riforma politika**,** koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni ***u l-implimentazzjoni mill-Istati*** Membri ta' approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki frammentati;

Or. fr

Emenda 108
Claude Rolin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***tkun xprun għar-riforma politika b'mod partikolari, u għal*** koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-	3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***toħloq tnaqqis sostenibbli fil-qgħad fost iż-żgħażagħ u*** koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-

żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli***, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna drabi huma mmirati għan-NEETs, li xorta waħda huma relattivament faċli li jiġu integrati***;	żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli;

Or. fr

Emenda 109
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tkun xprun għar-riforma politika ***b'mod partikolari,*** u għal koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li ***jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna drabi huma mmirati għan-NEETs, li xorta waħda huma relattivament faċli li jiġu integrati***;	3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tkun xprun għar-riforma politika ***għaż-żgħażagħ*** u għal koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ ***bl-għan*** li ***jkun hemm prospettivi u opportunitajiet aħjar għaż-żgħażagħ***;

Or. en

Emenda 110
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***tkun xprun għar-riforma politika b'mod partikolari, u*** għal koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna drabi huma mmirati għan-NEETs, li xorta waħda huma relattivament faċli li jiġu integrati;	3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***taħdem*** għal koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, ***filwaqt li tqis li l-edukazzjoni m'għandhiex tkun soġġetta għall-interessi tas-suq,*** speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna drabi huma mmirati għan-NEETs, li xorta waħda huma relattivament faċli li jiġu integrati;

Or. es

Emenda 111
Joëlle Mélin, Mara Bizzotto, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***tkun xprun għar-riforma*** politika b'mod partikolari, u ***għal*** koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna	3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***tappoġġja r-riforma*** politika b'mod partikolari, u koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu l-impjegabbiltà taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna drabi huma mmirati

drabi huma mmirati għan-NEETs, li ***xorta waħda*** huma ***relattivament faċli li*** jiġu integrati;	għan-NEETs, li huma ***diffiċli immens biex*** jiġu integrati***, u biex inaqqsu l-istatistiki tal-qgħad fl-Istati Membri***;

Or. fr

Emenda 112
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tkun xprun għar-riforma politika b'mod partikolari, u għal koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu ***l-impjegabbiltà*** taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna drabi huma mmirati għan-NEETs***, li xorta waħda huma relattivament faċli li jiġu integrati***;	3. Jenfasizza l-ħtieġa li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tkun xprun għar-riforma politika b'mod partikolari, u għal koordinazzjoni aħjar fl-oqsma tal-impjiegi u l-edukazzjoni, speċjalment f'dawk l-Istati Membri li qed jesperjenzaw rati għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ, bl-għan li jiġi żgurat li dawk l-Istati Membri jintroduċu approċċi integrati, komprensivi u fit-tul biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ li jsaħħu ***l-impjiegi*** taż-żgħażagħ u jwasslu għal impjiegi sostenibbli, għall-kuntrarju ta' sensiela ta' politiki (eżistenti) frammentati, li ħafna drabi huma mmirati għan-NEETs;

Or. it

Emenda 113
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	3a. Ifakkar li skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill dwar l-

	istabbiliment ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ ser jiġu stabbiliti sitt direttivi li fuqhom għandhom ikunu bbażati s-sistemi ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ: l-adozzjoni ta' approċċi bbażati fuq l-assoċjazzjoni, l-intervent u l-azzjoni bikrija, mezzi ta' appoġġ għall-integrazzjoni fis-suq tax-xogħol, l-użu ta' fondi tal-Unjoni, valutazzjoni u titjib kontinwu tas-Sistemi, applikazzjoni tas-sistemi ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ[1]; jenfasizza li skont ir-rapporti ta' valutazzjoni kienu ftit dawk l-Istati Membri li taw data u valutazzjonijiet kompleti dwar dawn l-aspetti; ***[1] ĠU UE ta' 26.4.2013 C120/1***

Or. es

Emenda 114
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	3a. Jenfasizza li jistgħu jsiru aktar investimenti kemm fil-mobilità domestika kif ukoll fil-mobilità transkonfinali sabiex titnaqqas ir-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ; isejjaħ biex id-domanda għal u l-forniment tax-xogħol u tal-ħiliet jkunu allinjati aħjar billi tiġi ffaċilitata l-mobilità bejn ir-reġjuni (inklużi r-reġjuni transkonfinali);

Or. nl

Emenda 115
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	3b. Ifakkar li l-indiċi għoli ta' qgħad fost iż-żgħażagħ huwa kkawżat minn: il-konsegwenzi tal-kriżi ekonomika globali fuq is-swieq tax-xogħol, it-tluq mill-iskola qabel il-waqt mingħajr kwalifiki biżżejjed, in-nuqqas ta' kapaċitajiet relevanti u n-nuqqas ta' esperjenza ta' xogħol, iż-żieda ta' forom ta' impjieg prekarju għal żmien qasir segwiti minn perjodi ta' qgħad, opportunitajiet ta' taħriġ limitati, u programmi attivi tas-suq tax-xogħol insuffiċjenti u inadegwati;

Or. es

Emenda 116
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	3c. Jenfasizza, kif isostni r-rapport tal-QEA, li għalkemm l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ kienet imfassla biex timmobilizza fondi malajr għan-NEETs, l-interlokuturi soċjali, l-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ, it-trejdjunjins u l-impjegaturi ma ġewx ikkonsultati biżżejjed minn qabel biex ikunu jistgħu jipparteċipaw b'mod attiv fit-tfassil u l-implimentazzjoni tal-programmi operazzjonali;

Or. es

Emenda 117
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

Paragrafu 4

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

4. Iqis li d-data u r-riżultati tal-monitoraġġ disponibbli attwalment mhumiex biżżejjed biex jiġu vvalutati ***kif xieraq*** l-implimentazzjoni u r-riżultati tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ bħala l-vettura prinċipali ta' finanzjament tal-UE għall-Garanzija għaż-Żgħażagħ; jinsab imħasseb, madankollu, dwar ir-riżultati fir-rapport riċenti tal-QEA, filwaqt li jqis ***il-l-kamp*** ta' applikazzjoni territorjali u temporali limitat tiegħu, dwar l-impatt tal-Inizjattiva favur l-Impjiegi taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala politiki tal-Unjoni mmirati sabiex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ;

Emenda

4. Iqis li d-data u r-riżultati tal-monitoraġġ disponibbli attwalment mhumiex biżżejjed biex jiġu vvalutati ***globalment*** l-implimentazzjoni u r-riżultati tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ bħala l-vettura prinċipali ta' finanzjament tal-UE għall-Garanzija għaż-Żgħażagħ; jinsab imħasseb, madankollu, dwar ir-riżultati fir-rapport riċenti tal-QEA, filwaqt li jqis ***il-kamp*** ta' applikazzjoni territorjali u temporali limitat tiegħu, dwar l-impatt tal-Inizjattiva favur l-Impjiegi taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala politiki tal-Unjoni mmirati sabiex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ;

Or. es

Emenda 118
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

4. Iqis li d-data u r-riżultati tal-monitoraġġ disponibbli attwalment mhumiex biżżejjed biex jiġu vvalutati kif xieraq l-implimentazzjoni u r-riżultati tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ bħala l-vettura prinċipali ta' finanzjament tal-UE għall-Garanzija għaż-Żgħażagħ; jinsab imħasseb, madankollu, dwar ir-riżultati fir-rapport riċenti tal-QEA, filwaqt li jqis ***il-l-kamp*** ta' applikazzjoni territorjali u temporali limitat tiegħu, dwar l-impatt tal-Inizjattiva favur l-Impjiegi taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala politiki tal-Unjoni mmirati sabiex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ;

Emenda

4. Iqis li d-data u r-riżultati tal-monitoraġġ disponibbli attwalment mhumiex biżżejjed biex jiġu vvalutati kif xieraq l-implimentazzjoni u r-riżultati tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ bħala l-vettura prinċipali ta' finanzjament tal-UE għall-Garanzija għaż-Żgħażagħ***, b'mod partikolari minħabba d-dewmien fil-bidu fl-istabbiliment ta' programmi operazzjonali mill-Istati Membri u l-istadju li għadu relattivament bikri mit-tnedija tagħha***; jinsab imħasseb, madankollu, dwar ir-riżultati fir-rapport riċenti tal-QEA, filwaqt li jqis ***li l-kamp*** ta' applikazzjoni territorjali u temporali limitat

	tiegħu, dwar l-impatt tal-Inizjattiva favur l-Impjiegi taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala politiki tal-Unjoni mmirati sabiex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ; ***jinsisti fuq il-ħtieġa li l-impjieg fost iż-żgħażagħ jinżamm bħala prijorità fl-azzjoni tal-UE;***

Or. en

Emenda 119
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
4. Iqis li d-data u r-riżultati tal-monitoraġġ disponibbli attwalment mhumiex biżżejjed biex jiġu vvalutati kif xieraq l-implimentazzjoni u r-riżultati tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ bħala l-vettura prinċipali ta' finanzjament tal-UE għall-Garanzija għaż-Żgħażagħ; jinsab imħasseb, madankollu, dwar ir-riżultati fir-rapport riċenti tal-QEA, filwaqt li jqis ***il-l-kamp*** ta' applikazzjoni territorjali u temporali limitat tiegħu, dwar l-impatt tal-Inizjattiva favur l-Impjiegi taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala politiki tal-Unjoni mmirati sabiex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ;	4. Iqis li d-data u r-riżultati tal-monitoraġġ disponibbli attwalment mhumiex biżżejjed biex jiġu vvalutati kif xieraq l-implimentazzjoni u r-riżultati tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ bħala l-vettura prinċipali ta' finanzjament tal-UE għall-Garanzija għaż-Żgħażagħ; jinsab imħasseb, madankollu, dwar ir-riżultati fir-rapport riċenti tal-QEA, filwaqt li jqis ***il-kamp*** ta' applikazzjoni territorjali u temporali limitat tiegħu, dwar l-impatt ***tabilħaqq diskutibbli*** tal-Inizjattiva favur l-Impjiegi taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala politiki tal-Unjoni mmirati sabiex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ;

Or. fr

Emenda 120
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	Emenda
	4a. Iqis li l-istrateġija li għandha tiġi adottata għall-irkupru tal-impjiegi taż-żgħażagħ biex tkun verament effettiva jenħtieġ li tipprovdi għall-ftuħ ta' diskussjonijiet li jinvolvu lill-partijiet interessati, li tivvaluta l-kuntest territorjali li fih se tiġi implimentata u li tipprovdi taħriġ immirat li kapaċi jiżgura l-ħtieġa tal-impriżi billi tqabbilha mal-aspirazzjonijiet u l-ħiliet taż-żgħażagħ; l-istess strateġija għandha tiżgura taħriġ ta' kwalità u t-trasparenza sħiħa dwar l-allokazzjoni tal-fondi lill-aġenziji tat-taħriġ, anke permezz ta' monitoraġġ bir-reqqa tal-użu tagħhom;

Or. it

Emenda 121
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	Emenda
	4a. Huwa tal-fehma li l-monitoraġġ tal-garanzija għaż-żgħażagħ jenħtieġ li jkun appoġġjat minn data kredibbli; iqis li huma meħtieġa sforzi addizzjonali biex jitwettaq it-titjib meħtieġ sabiex jinkiseb allinjament aħjar mal-Qafas ta' Indikaturi; jiddikjara li jkun ferm pożittiv jekk wieħed ikun jista' jorbot fuq viżjoni globali tal-applikazzjoni tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ;

Or. es

Emenda 122
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	4a. Jiddeplora li l-Istati Membri għażlu li jimpenjaw ruħhom biss bl-istrument mhux vinkolanti tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill; jinnota li l-għan tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ għad fadallu ħafna biex jintlaħaq f'ħafna Stati Membri;

Or. en

Emenda 123
Robert Rochefort

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	4a. Jappella lill-Istati Membri biex jimplimentaw l-aqwa strateġiji għall-identifikazzjoni tan-NEETs sabiex ikunu jistgħu jimmirawhom b'mod effettiv lejn iż-żgħażagħ ikkonċernati;

Or. fr

Emenda 124
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Subintestatura 2a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Jilħaq lill-aktar żgħażagħ esklużi

Or. en

Emenda 125
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	4b. Jinnota li r-rapport tal-QEA jgħid li f'ebda wieħed mis-seba' pajjiżi studjati ma seta' jiġi żgurat li n-NEETs kollha rċevew offerta fil-perjodu indikat; jirrimarka li minkejja l-fatt li fir-rakkomandazzjoni 27 hija permessa l-implimentazzjoni gradwali fil-każ tal-Istati Membri li jesperjenzaw diffikultajiet baġitarji kbar, il-fondi Ewropej użati mhumiex biżżejjed biex jitwettqu l-objettivi proposti;

Or. es

Emenda 126
Deirdre Clune

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet differenti;	5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet differenti ***u l-Istati Membri jeħtiġilhom jiżguraw li jdaħħlu fis-seħħ strateġiji ta' sensibilizzazzjoni xierqa u mfassla apposta biex jimmiraw lejn il-gruppi kollha***;

Or. en

Emenda 127
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet differenti;	5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali ***kif ukoll strateġija ta' sħubija li tinkludi l-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ***, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet differenti;

Or. en

Emenda 128
Ádám Kósa

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet differenti;	5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet differenti***, inklużi ż-żgħażagħ b'diżabilità***;

Or. hu

Emenda 129
Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet differenti;	5. Jenfasizza li sabiex jintlaħqu n-NEETs jinħtieġu sforzi qawwija u sostnuti mill-awtoritajiet nazzjonali u kooperazzjoni transettorjali, peress li n-NEETs huma grupp eteroġenju bi ħtiġijiet ***u b'ħiliet*** differenti;

Or. nl

Emenda 130
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5a. Isostni li l-kawżi tal-qgħad fost iż-żgħażagħ ma jistgħux jiġu ridotti għal nuqqas ta' sparigġ fil-ħiliet, għax huma konnessi ma' kwistjonijiet bħan-nuqqas ta' impjiegi ġodda bħala riżultat tad-deindustrijalizzazzjoni tal-Ewropa, l-esternalizzazzjoni u l-ispekulazzjoni, u din is-sitwazzjoni ġiet aggravata mill-kriżi u mill-politiki ta' awsterità; jikkunsidra li l-edukazzjoni u t-taħriġ waħedhom ma jistgħux isolvu l-problema tal-qgħad fost iż-żgħażagħ;

Or. es

Emenda 131
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5a. Jiddeplora l-fatt li approċċ ta' sħubija li jintegra bis-sħiħ is-sħab soċjali, l-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u

	partijiet ikkonċernati oħra fit-tfassil, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni ta' tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ftit li xejn ġie rispettat; itenni l-idea li approċċ ta' sħubija huwa mmirat biex jilħaq aħjar il-popolazzjoni fil-mira u jiżgura l-provvista ta' offerti ta' kwalità;

Or. en

Emenda 132
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5a. Jenfasizza għalhekk il-ħtieġa għal aktar data u għal data aħjar dwar il-popolazzjoni kollha tan-NEETs, bl-għan li jiġu rreġistrati u jintlaħqu b'mod aktar effettiv, peress li data aktar diżaggregata tista' tidentifika liema gruppi jenħtieġ li jiġu mmirati, b'liema mezzi u liema miżuri jaħdmu l-aħjar;

Or. en

Emenda 133
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5a. Jitlob b'mod imperattiv li ssir magħrufa l-informazzjoni l-ġdida dwar l-impjieg taż-żgħażagħ fl-Istati Membri qabel ma tiġi mobilizzata għajnuna ġdida mill-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ

Or. fr

Emenda 134
Jana Žitňanská, Helga Stevens, Anthea McIntyre

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5a. Jistieden lill-Istati Membri u lill-partijiet ikkonċernati rilevanti (bħall-NGOs li jaħdmu mal-persuni b'diżabilità) biex jikkontribwixxu u jappoġġjaw b'mod attiv is-sensibilizzazzjoni għall-persuni l-aktar imbiegħda mis-suq tax-xogħol;

Or. en

Emenda 135
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5b. Jikkunsidra li l-Garanzija għaż-Żgħażagħ, u l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ma jistgħux jissostitwixxu l-użu ta' strumenti makroekonomiċi u ta' politiki oħrajn li jippromwovu l-impjieg taż-żgħażagħ; jirrimarka li biex tiġi vvalutata l-applikazzjoni u l-effetti tal-Garanzija, huwa dejjem importanti li wieħed iżomm f'moħħu l-kundizzjonijiet baġitarji u makroekonomiċi differenti fl-Istati Membri kollha; jikkunsidra li huwa importanti li titfassal riforma strutturali tal-programm tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ fuq medda ta' żmien twil jekk jiġi kkunsidrat li jittawwal iż-żmien kemm idum il-programm; jiddikjara li hemm ħtieġa ċara għal

	koordinazzjoni akbar bejn id-diversi Stati;

Or. es

Emenda 136
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5b. Jenfasizza l-ħtieġa biex l-istrateġiji olistiċi jilħqu n-NEETs kollha u jappoġġjaw liż-żgħażagħ li jaffaċċjaw diversi ostakli, li jmorru lil hinn minn sempliċi aspetti tal-impjieg iżda b'approċċ integrat li jinvolvi aktar servizzi bħall-aċċess għall-abitazzjoni u għall-kura tas-saħħa;

Or. en

Emenda 137
Jana Žitňanská

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5b. Iħeġġeġ involviment qawwi mill-NGOs b'esperjenza biex jiġu identifikati u appoġġjati l-individwi maqtugħin mis-suq tax-xogħol (eż. studenti li telqu kmieni mill-iskola, żgħażagħ minn komunitajiet esklużi);

Or. en

Emenda 138

Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5b. Ifakkar li l-involviment ta' organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ fil-komunikazzjoni, fl-ippjanar, fl-implimentazzjoni u fl-evalwazzjoni tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huwa kruċjali għas-suċċess tagħha;

Or. en

Emenda 139
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5c. Jitlob biex l-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u tas-soċjetà ċivili jiġu involuti aħjar bħala intermedjarji importanti bejn iż-żgħażagħ, l-amministrazzjoni pubblika u s-servizzi pubbliċi tal-impjiegi biex jiżviluppaw strateġiji ta' sensibilizzazzjoni u jilħqu b'mod effettiv l-aktar żgħażagħ esklużi;

Or. en

Emenda 140
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5d (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5d. Jappoġġja l-iżvilupp ta' punti uniċi ta' servizz li jistgħu jiżguraw li s-servizzi u l-gwidi kollha jkunu faċilment aċċessibbli, disponibbli u mingħajr ħlas għaż-żgħażagħ minn post wieħed;

Or. en

Emenda 141
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
6. Jinsab imħasseb dwar l-osservazzjonijiet inizjali li juru li jeħtieġ li jsir titjib fir-reġistrazzjoni u s-sensibbilizzazzjoni tan-NEETs li qed ***jirriżulta li huma diffiċli biex jerġgħu*** jiġu ***integrati, speċjalment in-NEETs inattivi***; iħeġġeġ lill-Istati Membri jagħtu attenzjoni speċjali għall-ħtiġijiet tan-NEETs vulnerabbli;	6. Jinsab imħasseb dwar l-osservazzjonijiet inizjali li juru li jeħtieġ li jsir titjib fir-reġistrazzjoni u s-sensibbilizzazzjoni tan-NEETs ***meta jiġi kkunsidrat*** li ***ż-żgħażagħ li jkunu*** qed jiġu ***inklużi f'dan it-terminu jkollhom ħtiġijiet differenti***; iħeġġeġ lill-Istati Membri jagħtu attenzjoni speċjali għall-ħtiġijiet tan-NEETs vulnerabbli; ***ifakkar li hemm riskju li ż-żgħażagħ b'diżabilità la jkunu fil-mira tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u lanqas tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u jitlob li tinstab soluzzjoni għal dan mill-aktar fis possibbli;***

Or. en

Emenda 142
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

6. Jinsab imħasseb dwar l-osservazzjonijiet inizjali li juru li jeħtieġ li jsir titjib fir-reġistrazzjoni u s-sensibbilizzazzjoni tan-NEETs li qed jirriżulta li huma diffiċli biex jerġgħu jiġu integrati, speċjalment in-NEETs inattivi; iħeġġeġ lill-Istati Membri jagħtu attenzjoni speċjali għall-ħtiġijiet tan-NEETs vulnerabbli;

6. Jinsab imħasseb dwar l-osservazzjonijiet inizjali li juru ***l-ineffiċjenza tal-miżuri fir-rigward tan-nuqqas fit-tħejjija u tan-nuqqas ta' kompatibbiltà tagħhom ma' ċerti ekonomiji nazzjonali u*** li ***juru li*** jeħtieġ li jsir titjib fir-reġistrazzjoni u s-sensibbilizzazzjoni tan-NEETs li qed jirriżulta li huma diffiċli biex jerġgħu jiġu integrati, speċjalment in-NEETs inattivi; iħeġġeġ lill-Istati Membri jagħtu attenzjoni speċjali għall-ħtiġijiet tan-NEETs vulnerabbli;

Or. fr

Emenda 143
Marian Harkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

6. Jinsab imħasseb dwar l-osservazzjonijiet inizjali li juru li jeħtieġ li jsir titjib fir-reġistrazzjoni u s-sensibbilizzazzjoni tan-NEETs li qed jirriżulta li huma diffiċli biex jerġgħu jiġu integrati**,** speċjalment in-NEETs inattivi; iħeġġeġ lill-Istati Membri jagħtu attenzjoni speċjali għall-ħtiġijiet tan-NEETs vulnerabbli;

Emenda

6. Jinsab imħasseb dwar l-osservazzjonijiet inizjali li juru li jeħtieġ li jsir titjib fir-reġistrazzjoni u s-sensibbilizzazzjoni tan-NEETs ***kollha, b'mod partikolari dawk*** li qed jirriżulta li huma diffiċli biex jerġgħu jiġu integrati ***u*** speċjalment in-NEETs inattivi; iħeġġeġ lill-Istati Membri jagħtu attenzjoni speċjali għall-ħtiġijiet tan-NEETs vulnerabbli;

Or. en

Emenda 144
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Jistieden lis-Servizzi Pubbliċi tal-Impjiegi (PES) biex jipprovdu servizzi ta' kwalità għolja u mfassla apposta lin-NEETs żgħażagħ f'sitwazzjonijiet vulnerabbli u jimplimentaw taħriġ ta' sensibilizzazzjoni għal impjegati tal-uffiċċju tal-impjiegi sabiex iżidu s-sensittività lejn id-diversi żvantaġġi li jirkbu lil xulxin tan-NEETs żgħażagħ f'sitwazzjonijiet vulnerabbli biex jeliminaw attitudnijiet ta' preġudizzju u negattivi lejhom;

Or. en

Emenda 145
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Jenfasizza li sabiex jintlaħaq l-"għan finali" tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, il-ħila u l-impjegabbiltà tan-NEETs iridu jiġu żviluppati aħjar u jitjiebu, biex b'hekk ikunu jistgħu jintegraw aħjar fis-suq tax-xogħol, filwaqt li titqies ukoll kwalunkwe diżabilità funzjonali li jista' jkollhom;

Or. en

Emenda 146
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

6a. Jistieden lill-Istati Membri jieħdu l-prekawzjonijiet kollha meħtieġa biex jevitaw ir-riskju li l-apprendistati u l-istrumenti pprovduti mill-Garanzija għaż-Żgħażagħ jistgħu jintużaw bħala strument mhux xieraq biex wieħed jaħrab mill-illegalità tax-xogħol mhux iddikjarat;

Or. it

Emenda 147
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Jikkunsidra l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala strumenti b'saħħithom fil-ġlieda kontra l-esklużjoni soċjali tal-gruppi l-oħra ta' żgħażagħ l-aktar esklużi bħar-Rom, il-migranti, ir-refuġjati u l-persuni b'diżabilità;

Or. en

Emenda 148
Jana Žitňanská, Anthea McIntyre

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Jirrikonoxxi li hija meħtieġa għajnuna aktar individwalizzata għall-aktar persuni maqtugħin mis-suq tax-xogħol;

Or. en

Emenda 149
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Soraya Post, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6b. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jadattaw il-programmi operazzjonali tagħhom sabiex jiġi żgurat li l-miżuri tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ ikunu aċċessibbli b'mod effettiv għall-persuni kollha b'diżabilità, li jagħtu aċċess ugwali għaż-żgħażagħ b'diżabilità, jiggarantixxu introjtu adegwat u jistabbilixxu programmi speċifiċi sabiex jissodisfaw il-ħtiġijiet tal-individwu u t-tip ta' diżabilità tiegħu/tagħha;

Or. en

Emenda 150
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6b. Jenfasizza l-ħtieġa li jiġu mfassla miżuri apposta għall-ħtiġijiet tal-kuntest lokali sabiex jiżdied l-impatt tagħhom, pereżempju permezz ta' involviment aktar mill-qrib tar-rappreżentanti lokali tal-impjegaturi, il-fornituri tat-taħriġ lokali u l-awtoritajiet lokali;

Or. en

Emenda 151
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6b. Jilqa' li l-miżuri u l-politiki implimentati fil-kuntest tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ għenu jindirizzaw l-ispariġġi eżistenti fil-ħiliet, biex b'hekk iż-żgħażagħ ikunu jistgħu jissodisfaw aħjar id-domandi tas-suq tax-xogħol;

Or. en

Emenda 152
Jana Žitňanská, Helga Stevens, Anthea McIntyre

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6b. Jistieden lill-Istati Membri jtejbu malajr il-komunikazzjoni tal-programmi ta' appoġġ eżistenti li huma disponibbli għaż-żgħażagħ, speċjalment għall-gruppi l-aktar maqtugħin mis-suq tax-xogħol;

Or. en

Emenda 153
Jana Žitňanská

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6c. Jirrikonoxxi li sabiex l-opportunitajiet jiġu diretti lil dawk li jeħtiġuhom l-aktar, huwa meħtieġ sforz immirat u personalizzat li jħeġġeġ il-

parteċipazzjoni (bħal għajnuna fil-parti amministrattiva tar-reġistrazzjoni); jisħaq fuq l-importanza ta' servizzi ta' PES b'ħiliet avvanzati f'dan ir-rigward;

Or. en

Emenda 154
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6c. Japprova r-rakkomandazzjoni tal-QEA li l-offerti ta' xogħol jenħtieġ li jkunu mfassla apposta għall-profil u għall-kwalifiki tal-individwi kif ukoll jikkonformaw mar-rekwiżiti minimi għal "offertà ta' kwalità" tajba;

Or. en

Emenda 155
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Subintestatura 2b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	L-iżgurar tal-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ

Or. en

Emenda 156
Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Japprova l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun "offerta ta' kwalità", iżda jwissi li tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi;	***imħassar***

Or. nl

Emenda 157
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Japprova l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun "offerta ta' kwalità", iżda jwissi li tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi;	***imħassar***

Or. en

Emenda 158
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Japprova l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun offerta "ta' kwalità", ***iżda*** jwissi li ***tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi***;	7. Japprova l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun offerta "ta' kwalità", ***u*** jwissi li ***l-istabbiliment ta' qafas ta' referenza dwar impjiegi ta' kwalità huwa pass tajjeb biex jitnaqqas il-prekarjat, jiġu evitati s-sovrapożizzjonijiet u jiġi attivat mill-ġdid it-tkabbir ekonomiku***;

Or. es

Emenda 159
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Japprova l-appell biex jiġi definit ***x'għandha tkun*** "offerta ta' kwalità"***, iżda jwissi li tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi***;	7. Japprova l-appell biex jiġi definit ***it-terminu*** "offerta ta' kwalità" ***u biex jiġu implimentati miżuri biex dawn jinħolqu fl-Istati Membri kollha***;

Or. en

Emenda 160
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Japprova l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun offerta "ta' kwalità", iżda jwissi li tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi;	7. Japprova l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun offerta "ta' kwalità", iżda jwissi li tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi***, u lanqas għall-iffissar ta' kriterji temporanji insostenibbli għall-Istati Membri***;

Or. fr

Emenda 161
Martina Dlabajová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. ***Japprova*** l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun "offerta ta' kwalità", iżda jwissi li tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi;	7. ***Jirrikonoxxi*** l-appell biex jiġi definit x'għandha tkun "offerta ta' kwalità", iżda jwissi li tali definizzjoni m'għandhiex twassal għal restrizzjonijiet bla bżonn jew piżijiet amministrattivi;

Or. en

Emenda 162
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7a. Jenfasizza l-ħtieġa li tiġi elaborata definizzjoni komprensiva ta' "kwalità ta' offerta", li għandha tiġi żviluppata fil-livell Ewropew, li tqis bis-sħiħ l-ħidma li saret fil-kumitat tal-EMCO f'kollaborazzjoni mal-Kummissjoni, mal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol, u mal-partijiet ikkonċernati rilevanti; jenfasizza li offerta ta' kwalità tajba hija miżura multidimensjonali li twassal għal integrazzjoni sostenibbli u mqabbla tajjeb għall-parteċipanti fis-suq tax-xogħol, li tinkiseb permezz tal-iżvilupp tal-ħiliet; tali miżura jenħtieġ li tibda b'servizzi ta' mmappjar ta' ħiliet, ta' mentoraġġ u ta' kkowċjar ta' kwalità u individwalizzati u jenħtieġ li tkun ibbażata fuq offerta li taqbel mal-livell ta' kwalifika u mal-profil tal-parteċipanti, filwaqt li fl-istess ħin tiżgura l-aċċess għad-drittijiet u għas-servizzi fil-post tax-xogħol u waqt it-taħriġ;

Or. en

Emenda 163
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7a. Jikkunsidra li "offerta tajba" ta' xogħol fi ħdan il-programm tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ jenħtieġ li tkun irregolata mill-istess prinċipji li jiddefinixxu kwalunkwe impjieg ta' kwalità, u f'dan is-sens isejjaħ biex jiġġeddu l-isforzi fil-promozzjoni tal-prinċipji li jiddefinixxu l-impjieg ta' kwalità li jinsabu fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-politiki soċjali u tal-impjieg- Qafas għal investiment fil-kwalità [1], u r-rakkomandazzjoni 136 tal-ILO;
	[1] Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, il-Parlament Ewropew, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni - L-Impjieg u l-politiki soċjali - qafas għall-investiment fil-kwalità/* COM/2001/0313 final */ [traduzzjoni mhux uffiċjali]

Or. es

Emenda 164
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7a. Ifakkar li l-ILO tiddefinixxi "xogħol deċenti" bħala xogħol li huwa "produttiv u li jagħti introjtu ġust, b'mod sikur fuq il-post tax-xogħol u protezzjoni soċjali, prospetti aħjar għall-iżvilupp personali u l-integrazzjoni soċjali, il-libertà li n-nies jesprimu t-tħassib

	tagħhom, jorganizzaw u jieħdu sehem fid-deċiżjonijiet li jaffettwawlhom ħajjithom u l-opportunitajiet u t-trattament indaqs għan-nisa u l-irġiel kollha", u li dan l-istandard minimu jkompli ma jintlaħaqx fil-każ ta' żgħażagħ fl-impjiegi;

Or. en

Emenda 165
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7b. Jissuġġerixxi li d-definizzjoni ta' "offerta tajba" jenħtieġ li tinkludi elementi li jiggarantixxu tul ta' żmien ta' mill-inqas 12-il xahar, remunerazzjoni li tikkorrispondi mal-funzjonijiet u l-kategorija professjonali tal-parteċipant fl-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, l-adegwatezza tal-offerta skont il-profil tal-applikant u s-settur tax-xogħol tiegħu, l-inklużjoni fi ħdan is-sistemi tas-sigurtà soċjali, il-possibbiltà ta' dħul fi trejdjunjin u ta' parteċipazzjoni fil-korpi ta' rappreżentanza tal-ħaddiema;

Or. es

Emenda 166
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7b. Jindika l-istandards ta' kwalità msemmija fil-"Gwida ta' valutazzjoni tal-

Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ" li ġiet ippubblikata mill-Kummissjoni fl-2015, li timmarka l-karatteristiċi tal-offerti ta' impjieg, ir-rilevanza tagħhom għall-ħtiġijiet tal-parteċipanti, l-eżiti fis-suq tax-xogħol prodotti mill-offerti u l-proporzjonijiet tal-offerti li ma ġewx aċċettati jew li ġew abbandunati qabel iż-żmien bħala indikaturi validi għall-valutazzjoni tal-kwalità tal-impjieg;

Or. en

Emenda 167
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7c. Offerta ta' kuntratt ta' kwalità fir-rigward ta' apprendistat tfisser qafas ta' kwalità li fi ħdanu jenħtieġ li jiġu rrispettati dawn il-garanziji:perjodu ta' apprendistat jenħtieġ li jkun ibbażat fuq kuntratt bil-miktub, jenħtieġ li jkun trasparenti fir-rigward tal-informazzjoni dwar id-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet fil-kuntratt, jenħtieġ li jiġu stabbiliti objettivi definiti u kontenut ta' apprendistat ta' kwalità, jenħtieġ li jiġi assenjat tutur jew superviżur li jevalwa l-prestazzjoni tal-apprendist fi tmiem il-perjodu, it-tul ta' żmien tal-apprendistat jenħtieġ li jkun għal perjodu speċifiku, jenħtieġ li jiġi stabbilit limitu ta' apprendistati mal-istess impjegatur, jenħtieġ li jiġu ċċarati d-dispożizzjonijiet ta' kopertura fis-sistema tas-sigurtà soċjali, u r-remunerazzjoni jenħtieġ li tkun speċifikata fil-kuntratt;

Or. es

Emenda 168
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7c. Iħeġġeġ lill-Istati Membri biex jaġġornaw u jirrevedu b'mod progressiv l-programmi operazzjonali tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tagħhom bl-involviment tas-sħab soċjali u l-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ sabiex jirfinaw l-azzjoni tagħhom abbażi tal-ħtiġijiet attwali taż-żgħażagħ u tas-suq tax-xogħol;

Or. en

Emenda 169
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7d (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7d. Jistieden lill-Istati Membri biex jipprovdu lill-Kummissjoni ċifri aġġornati dwar l-implimentazzjoni attwali tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ l-aktar spiss possibbli u b'mod aktar frekwenti mill-obbligi tar-rappurtar dwar l-implimentazzjoni annwali tagħhom, kif definit fl-Artikolu 19(2) tar-Regolament dwar il-FSE, li ma jipprovdux l-aktar data riċenti dwar l-implimentazzjoni;

Or. en

Emenda 170

Marian Harkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
8. Jenfasizza li huwa possibbli biss li jiġi ddeterminat jekk il-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huwiex jintefaq tajjeb, u jekk jinkisibx l-għan aħħari tal-Inizjattiva li tgħin sabiex iż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg sostenibbli, ladarba l-operazzjonijiet ikunu mmonitorjati bir-reqqa fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli; jistieden lill-Istati Membri biex urġentement itejbu l-monitoraġġ tagħhom tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u biex jiggarantixxu li tinġabar data affidabbli u komparabbli u li ssir disponibbli fil-mument opportun;	8. Jenfasizza li huwa possibbli biss li jiġi ddeterminat jekk il-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huwiex jintefaq tajjeb, u jekk jinkisibx l-għan aħħari tal-Inizjattiva li tgħin sabiex iż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg sostenibbli, ladarba l-operazzjonijiet ikunu mmonitorjati bir-reqqa fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli; jistieden lill-Istati Membri biex urġentement itejbu l-monitoraġġ tagħhom tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u biex jiggarantixxu li tinġabar data affidabbli u komparabbli u li ssir disponibbli fil-mument opportun; ***jistieden lill-Kummissjoni biex tirrevedi l-linji gwida tagħha dwar il-ġbir ta' data f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tal-QEA sabiex jitnaqqas kemm jista' jkun ir-riskju ta' dikjarazzjoni eċċessiva tar-riżultati;***

Or. en

Emenda 171
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
8. Jenfasizza li huwa possibbli biss li jiġi ddeterminat jekk il-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huwiex jintefaq tajjeb, u jekk jinkisibx l-għan aħħari tal-Inizjattiva li tgħin sabiex iż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg sostenibbli, ladarba l-operazzjonijiet ikunu	8. Jenfasizza li huwa possibbli biss li jiġi ddeterminat jekk il-baġit tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huwiex jintefaq tajjeb, u jekk jinkisibx l-għan aħħari tal-Inizjattiva li tgħin sabiex iż-żgħażagħ jidħlu f'impjieg sostenibbli, ladarba l-operazzjonijiet ikunu

mmonitorjati bir-reqqa fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli; jistieden lill-Istati Membri biex urġentement itejbu l-monitoraġġ tagħhom tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u biex jiggarantixxu li tinġabar data affidabbli u komparabbli u li ssir disponibbli fil-mument opportun;	mmonitorjati bir-reqqa fuq il-bażi ta' data affidabbli u komparabbli; jistieden lill-Istati Membri biex urġentement itejbu l-monitoraġġ ***u l-valutazzjoni*** tagħhom tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u biex jiggarantixxu li tinġabar data affidabbli u komparabbli u li ssir disponibbli fil-mument opportun;

Or. fr

Emenda 172
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	8a. Jieħu nota tal-proposti u tad-diversi forom kif l-Istati Membri żviluppaw il-programmi inklużi fi ħdan il-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, jikkunsidra li f'diversi Stati Membri r-regolamentazzjoni nazzjonali kienet vaga fl-objettivi u l-approċċi tagħha, mhux daqstant ċara fil-formulazzjoni tagħha u ma inkludietx varjetà wiesgħa ta' possibbiltajiet ta' promozzjoni tal-impjieg; jikkunsidra li l-marġni ta' diskrezzjoni wiesa' u n-nuqqas ta' mekkaniżmi ċari ta' superviżjoni xi drabi kkawżaw effett ta' sostituzzjoni tal-postijiet tax-xogħol għal offerti li jinsabu fi ħdan il-qafas tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ;

Or. es

Emenda 173
Jana Žitňanská, Helga Stevens, Anthea McIntyre

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	8a. Jenfasizza li l-isforzi tal-Istati Membri biex jitejjeb il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-kwalità tad-data pprovduta huma prerekwiżiti għat-titjib tal-politiki għall-attivazzjoni taż-żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ b'mod ġenerali;

Or. en

Emenda 174
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
9. Jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati ***rilevanti*** meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost ***in-negozji, u b'mod partikolari*** l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess;	9. ***Itenni li r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ tikkunsidra approċċi bbażati fuq is-sħubija bħala element kruċjali biex jiġu implimentati skemi tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ;*** jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess;

Or. en

Emenda 175
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
9. Jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati rilevanti meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost in-negozji, u b'mod partikolari l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess;	9. Jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati rilevanti meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost in-negozji, u b'mod partikolari l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess; ***jenfasizza li l-bidliet li seħħew fis-suq tax-xogħol u d-diġitalizzazzjoni tal-ekonomija juru li l-użu tal-istess riċetti politiċi ma jipproduċux riżultati suffiċjenti u li għaldaqstant jenħtieġ li jkun hemm innovazzjoni fil-politiki ta' ħolqien tal-impjiegi għaż-żgħażagħ;***

Or. es

Emenda 176
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
9. Jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati rilevanti meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost in-negozji, u b'mod	9. Jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati rilevanti meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost in-negozji, u b'mod

partikolari l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess;	partikolari l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess ***u fattibbli mill-Istati Membri***;

Or. fr

Emenda 177
Ádám Kósa

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
9. Jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati rilevanti meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost in-negozji, u b'mod partikolari l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess;	9. Jistieden lill-Istati Membri biex b'mod attiv jidentifikaw il-partijiet ikkonċernati rilevanti meħtieġa għal approċċ ta' sħubija u biex jippromwovu aħjar il-programm tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ fost in-negozji, u b'mod partikolari l-SMEs u kumpaniji iżgħar immexxija mill-familji; jenfasizza li l-evidenza minn Stati Membri li kienu diġà adottaw approċċi simili għall-Garanzija taż-Żgħażagħ qabel ma ġie introdott il-programm ***(eż. l-Ungerija);*** turi li approċċ b'suċċess ibbażat fuq il-partijiet ikkonċernati huwa kruċjali għall-implimentazzjoni b'suċċess;

Or. hu

Emenda 178
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	9a. Jenfasizza l-ħtieġa li jissaħħu u jiġu mmodernizzati s-servizzi pubbliċi tal-impjiegi u li jiżdied l-użu tal-amministrazzjoni elettronika sabiex ikunu jistgħu jitnaqqsu l-piżijiet burokratiċi u jiżdiedu l-preċiżjoni u l-kwalità tal-offerti ta' xogħol;

Or. es

Emenda 179
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	9b. Jesprimi t-tħassib tiegħu dwar il-fatt li wħud mill-mezzi adottati fi ħdan il-programm tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huma miżuri adottati qabel mill-Istati Membri; jiddikjara li l-Inizjattiva ta' Impjieg taż-Żgħażagħ jenħtieġ li taħdem għat-tnaqqis tal-qgħad fost iż-żgħażagħ bi strumenti effikaċi, u mhux "bis-sempliċi riċiklaġġ tagħha"[1]; ***[1] Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Settembru 2013 dwar l-indirizzar tal-qgħad fost iż-żgħażagħ: soluzzjonijiet possibbli (2013/2045(INI))***

Or. es

Emenda 180
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

9c. Jikkunsidra li hemm evidenza sinifikanti ta' offerti ta' impjieg ta' kwalità baxxa offruti fi ħdan l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma jilħqux il-kriterji tal-qafas tiegħu; jirrakkomanda li jiġu eliminati mill-paġni web tal-istituzzjonijiet Ewropej u l-parteċipanti fi ħdan l- Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, l-avviżi ta' boroż ta' studju mingħajr ħlas u li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet minimi ta' kwalità li l-qafas ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ jenħtieġ li joffri; jesprimi r-rieda tiegħu li jiġġieled kontra dawn it-tip ta' prattiki u li jaħdem biex jiġġenera offerti ta' xogħol ta' kwalità;

Or. es

Emenda 181
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10a. Jitlob li fl-evalwazzjoni li jmiss tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, il-Kummissjoni żżomm f'moħħha l-effiċjenza fl-użu tal-fondi pubbliċi mill-programmi tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tordna lill-Istati Membri biex jieqfu jipproduċu effett ta' sostituzzjoni tal-politiki ta' impjieg; jenfasizza li sabiex tiġi ggarantita s-sostenibbiltà ta' dan il-programm jenħtieġ li jiġu żgurati l-aġġornament u l-iskambju tad-data u l-akbar trasparenza fl-użu tal-finanzjament min-naħa tal-Istati Membri;

Or. es

Emenda 182

Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10a. Jistieden lill-Kummissjoni biex tipprovdi stima speċifika għall-pajjiż tal-ispiża annwali għal kull Stat Membru biex jimplimenta l-Garanzija għaż-Żgħażagħ b'mod effettiv, filwaqt li titqies l-istima tal-ILO;

Or. en

Emenda 183
Jana Žitňanská, Anthea McIntyre

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10a. Jistieden lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni biex jimmaniġġjaw l-għanijiet (kwantifikabbli, jekk possibbli) mill-bidu taċ-ċiklu tal-politika u biex ma joħolqux aspettattivi li ma jkunux realistiċi;

Or. en

Emenda 184
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10b. Jitlob lill-Istati Membri biex iġeddu l-isforzi sabiex jinkludu fl-iskemi tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-

	Żgħażagħ lill-impriżi żgħar u ta' daqs medju, peress li huma jipprovdu l-akbar numru ta' postijiet tax-xogħol; jitlob lill-Istati Membri biex jirrispettaw il-kundizzjonijiet tal-parteċipanti tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ fil-qasam tax-xogħol u l-assenjazzjoni tal-funzjonijiet, u fejn ikun il-każ biex jipprovdu mekkaniżmi sabiex jiġi evitat l-isfruttament fix-xogħol;

Or. es

Emenda 185
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10c. Isejjaħ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex itejbu l-isforzi sabiex tiġi ggarantita l-parteċipazzjoni aċċessibbli fi ħdan l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tal-persuni b'diżabilità;

Or. es

Emenda 186
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10d (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10d. Jirrimarka li l-problemi li jesperjenzaw iż-żoni rurali fil-qasam tal-qgħad fost iż-żgħażagħ huma għal raġunijiet differenti minn dawk taż-żoni urbani; isejjaħ lill-Istati Membri biex jinkludu miżuri speċjalizzati għal dawn ir-

	reġjuni mingħajr ma jaġixxu għad-detriment tal-kwalità tal-offerti;

Or. es

Emenda 187
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10e (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10e. Jenfasizza li jenħtieġ li tissaħħaħ l-offerta ta' postijiet ta' apprendistati fil-qafas tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, peress li jirrappreżentaw biss 4.1 % tal-offerti li ġew aċċettati s'issa;

Or. es

Emenda 188
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ***ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument*** ewlieni ta' finanzjament tal-UE ***aktar permanenti,*** biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ***, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata r-resposabilità primarja tal-Istati Membri***;	11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur ***u/jew il-kontinwazzjoni*** tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***peress*** li ***bħalissa hija l-istrument*** ewlieni ta' finanzjament tal-UE biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ ***lil hinn mill-Fondi Soċjali Ewropej billi jimmira b'mod partikolari lejn reġjuni li jkunu jinsabu fi bżonn urġenti filwaqt li jiżgura l-użu malajr u mhux ikkumplikat tal-fondi***;

Or. en

Emenda 189
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. ***Jitlob*** biex ***issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva*** favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel*** minn strument ***ta' kriżi*** fi strument ***ewlieni ta' finanzjament tal-UE*** aktar permanenti**,** biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-resposabilità*** primarja tal-Istati Membri;	11. ***Jenfasizza l-ħtieġa*** biex ***l-Inizjattiva*** favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ***tevolvi*** minn strument ***kontra l-kriżijiet*** fi strument aktar permanenti biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-responsabbilta*** primarja tal-Istati Membri;

Or. en

Emenda 190
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti***, biex*** jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ***,*** u li ***tistabbilixxi rekwiżiti*** ta' kofinanzjament ***sabiex tkun enfasizzata r-resposabilità primarja tal-Istati Membri***;	11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel ***mill-qiegħ*** minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti ***li*** jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ u li ***jistabbilixxi kriterji u objettivi realistiċi, skont l-ispeċifiċitajiet*** ta' ***kull Stat Membru kif ukoll skont ir-rekwiżiti ta'*** kofinanzjament;

Or. fr

Emenda 191
Claude Rolin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti***, biex*** jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li ***tistabbilixxi rekwiżit*** ta' kofinanzjament ***sabiex tkun enfasizzata r-resposabilità primarja tal-Istati*** Membri;	11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti ***li*** jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ u li ***jistabbilixxi rekwiżiti*** ta' kofinanzjament ***li jqisu l-livell tal-qgħad fost iż-żgħażagħ fid-diversi Stati*** Membri;

Or. fr

Emenda 192
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar ***l-istatus futur tal-Inizjattiva*** favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ***ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li*** tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti, biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-resposabilità*** primarja tal-Istati Membri;	11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar ***l-istrateġija futura għall-Inizjattiva*** favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti, biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-responsabbiltà*** primarja tal-Istati Membri;

Or. nl

Emenda 193
Robert Rochefort

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti***, biex*** jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ***,*** u li ***tistabbilixxi*** rekwiżiti ta' kofinanzjament ***sabiex tkun enfasizzata r-resposabilità primarja tal-Istati Membri***;	11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti ***li*** jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ u li ***jistabbilixxi*** rekwiżiti ta' kofinanzjament;

Or. fr

Emenda 194
Martina Dlabajová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti, biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-resposabilità*** primarja tal-Istati Membri;	11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti, biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-responsabbiltà*** primarja tal-Istati Membri; ***jinnota li l-estensjoni tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ jenħtieġ li tkun soġġetta għal diskussjoni***

	fil-kuntest tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss biex jiġu żgurati l-kontinwità u l-kosteffettività;

Or. en

Emenda 195
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti, biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-resposabilità*** primarja tal-Istati Membri;	11. Jitlob biex issir diskussjoni dwar l-istatus futur tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma tpoġġix fid-dubju l-kontinwazzjoni tagħha iżda li tindirizza l-kwistjoni li din tinbidel minn strument ta' kriżi fi strument ewlieni ta' finanzjament tal-UE aktar permanenti, biex jindirizza l-qgħad fost iż-żgħażagħ, u li tistabbilixxi rekwiżit ta' kofinanzjament sabiex tkun enfasizzata ***r-responsabbiltà*** primarja tal-Istati Membri ***u barra minn hekk, sabiex dan l-istrument isir miżura strutturali jenħtieġ li jissewwew il-ħsarat u l-iżbalji kollha li fiha***;

Or. it

Emenda 196
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	11a. Jitlob lill-Kummissjoni biex tiċċara s-sitwazzjoni ta' dawk il-parteċipanti fil-programm li ma jirċevux offerta ta' impjieg fiż-żmien speċifikat; jitlob ukoll li jiġu ċċarati l-azzjonijiet

	possibbli wara ċ-ċaħda ta' offerta ta' Garanzija għaż-Żgħażagħ; jitlob lill-Kummissjoni biex tiċċara r-relazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u l-Inizjattiva ta' Impjieg għaż-Żgħażagħ b'rabta mal-EURES, is-CEDEFOP, il-programm Erasmus+ u l-proposta tal-Korpi Ewropej ta' Solidarjetà;

Or. es

Emenda 197
Joëlle Mélin, Mara Bizzotto, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
12. Jenfasizza li l-isforzi li għaddejjin biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ ***u jżidu l-finanzjament tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huma ferm meħtieġa***;	12. Jenfasizza li l-isforzi ***tal-Unjoni Ewropea*** li għaddejjin biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ ***ma kinux biżżejjed fid-dawl tar-riżultati osservati, b'mod partikolari mir-rapport tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri***;

Or. fr

Emenda 198
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
12. Jenfasizza li l-isforzi li għaddejjin biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ u jżidu l-finanzjament tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huma ferm meħtieġa;	12. Jenfasizza li l-isforzi li għaddejjin biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ u jżidu l-finanzjament tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huma ferm meħtieġa; ***jirrimarka li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ waħedha mhijiex biżżejjed biex jintemm il-qgħad fost iż-żgħażagħ u li huma meħtieġa***

	direzzjonijiet ġodda fl-Istati Membri maħsuba biex jattivaw mill-ġdid id-domanda fis-suq tax-xogħol li jirrispettaw l-istandards minimi ta' xogħol ta' kwalità; jikkunsidra li l-kost biex tiġi abbandunata din l-inizjattiva huwa kbir wisq għaliex dan ipoġġi f'riskju l-integrazzjoni fis-suq tax-xogħol ta' ġenerazzjoni sħiħa;

Or. es

Emenda 199
Laura Agea, Marco Valli, Tiziana Beghin, Rosa D'Amato

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
12. Jenfasizza li l-isforzi li għaddejjin biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ u jżidu l-finanzjament tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huma ferm meħtieġa;	12. Jenfasizza li l-isforzi li għaddejjin biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ u jżidu l-finanzjament tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ huma ferm meħtieġa ***għalkemm mhumiex biżżejjed***;

Or. it

Emenda 200
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	12a. Jirrimarka li għalkemm l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ ġiet imfassla bħala politika ad hoc f'perjodu ta' kriżi ekonomika sabiex jiġu miġġielda l-indiċi għoljin ta' qgħad fost iż-żgħażagħ f'kuntest ta' kriżi, dan għandu jevolvi fi strument ta' superviżjoni tal-promozzjoni u l-kwalità tal-impjiegi għaż-żgħażagħ f'koordinazzjoni ma' programmi oħrajn ta' promozzjoni tal-impjiegi fl-UE; jikkunsidra li huwa

importanti li ssir ħidma għall-ilħuq tal-objettivi tal-Istrateġija Ewropea 2020 fil-qasam tal-impjiegi, it-tluq mill-iskola u l-esklużjoni soċjali[1]

[1] "li l-75 % tal-persuni bejn l-24 u 64 sena għandhom impjieg; li l-persuni li jieqfu jistudjaw qabel il-waqt jirrappreżentaw inqas minn 10 % u li mill-inqas 20 miljun persuna jiġu salvati mill-faqar u l-esklużjoni soċjali".

Or. es

Emenda 201
Jana Žitňanská, Helga Stevens

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	12a. Jenfasizza li kwalunkwe żieda finanzjarja futura trid tqis l-osservazzjonijiet u l-konklużjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri li jenfasizzaw in-nuqqas ta' fokus u ta' għanijiet kwantifikabbli min-naħa tal-Istati Membri;

Or. en

Emenda 202
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	12a. Anke jekk żieda fil-finanzjament tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tista' tkun meħtieġa bil-kbir, din għandha tiġi ttestjata qabel ma jiġi

estiż il-finanzjament;

Or. fr

Emenda 203
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	12a. Jitlob li jkun hemm aktar trasparenza fil-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u għal aktar ambizzjoni fir-rigward tal-indirizzar tal-Istati Membri li ma juru ebda progress f'dan ir-rigward;

Or. en

Emenda 204
Jana Žitňanská, Helga Stevens

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	12b. Jenfasizza li kwalunkwe żieda futura fil-finanzjament tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ u tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ għandha tiġi vvalutata bir-reqqa f'termini tal-valur miżjud tagħha fl-għoti ta' integrazzjoni sostenibbli taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol;

Or. en

Emenda 205

Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jitlob li jkun hemm diskussjoni futura dwar il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u dwar l-impatt pożittiv li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-***29***;	13. Jitlob li jkun hemm diskussjoni futura dwar il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u dwar l-impatt pożittiv li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-***30***; ***jiddikjara li d-dibattitu jkun aktar produttiv aktar ma jkun hemm interlokuturi soċjali li jipparteċipaw fih; jikkunsidra b'mod ferm pożittiv l-iżvilupp ta' djalogu "dwar l-impjiegi għaż-żgħażagħ" bejn interlokuturi soċjali u istituzzjonijiet Ewropej bl-għan li jiġu pprovduti linji ta' titjib u ta' skambju ta' prattiki tajbin li jkunu ta' ġid għall-futur tal-programm;***

Or. es

Emenda 206
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. ***Jitlob li jkun hemm diskussjoni futura dwar*** il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u ***dwar l-impatt pożittiv*** li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-29;	13. ***Jenfasizza l-ħtieġa li titjieb*** il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u ***jirrakkomanda*** li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-29;

Or. en

Emenda 207
Joëlle Mélin, Dominique Martin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jitlob li jkun hemm diskussjoni futura dwar il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u dwar l-impatt pożittiv li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-29;	13. Jitlob li jkun hemm diskussjoni futura dwar il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u dwar l-impatt pożittiv ***jew negattiv*** li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-29;

Or. fr

Emenda 208
Robert Rochefort

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jitlob li jkun hemm diskussjoni futura dwar il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u dwar l-impatt ***pożittiv*** li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-29;	13. Jitlob li jkun hemm diskussjoni futura dwar il-kwalità tal-offerti taħt l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ u dwar l-impatt li l-età ta' eliġibilità għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ tiġi estiża għall-kategorija 25-29;

Or. fr

Emenda 209
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	13a. Jikkunsidra li sabiex dan il-qafas ta' kwalità tal-impjiegi għaż-żgħażagħ ikun effettiv huwa rrakkomandat li jsir progress fl-adozzjoni ta' Rakkomandazzjoni b'bażi legali fl-Artikoli 292 u 153 tat-TFUE, kif ukoll l-implimentazzjoni ta' firxa ta' miżuri informattivi bħal pereżempju l-ħolqien ta' paġna web li tista' tiġi aċċessata u aġġornata faċilment b'informazzjoni rilevanti dwar ir-regolamentazzjoni tal-apprendistati f'kull Stat Membru;

Or. es

Emenda 210
Jeroen Lenaers, Tom Vandenkendelaere

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju u li ***huwa ferm meħtieġ li jkun hemm*** sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi edukattivi u s-swieq tax-xogħol sabiex ***jiġu evitati d-diskrepanzi fil-ħiliet***;	14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju u li sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi edukattivi u s-swieq tax-xogħol***, inklużi swieq tax-xogħol transkonfinali,*** sabiex ***jiġi żgurat ukoll li l-ħiliet li huma mitluba u li dawk offruti jitqabblu aħjar, pereżempju bil-promozzjoni tal-edukazzjoni f'lingwi ta' pajjiżi ġirien***;

Or. nl

Emenda 211
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju u li huwa ferm meħtieġ li jkun hemm sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi edukattivi u s-swieq tax-xogħol sabiex ***jiġu evitati d-diskrepanzi fil-ħiliet***;	14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju u li huwa ferm meħtieġ li jkun hemm sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar***, peress li huma indipendenti,*** bejn is-sistemi edukattivi u s-swieq tax-xogħol sabiex ***jittaffew l-indiċi allarmanti ta' qgħad fost iż-żgħażagħ fl-Unjoni***;

Or. es

Emenda 212
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju u li huwa ferm meħtieġ li jkun hemm sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi edukattivi u s-swieq tax-xogħol sabiex jiġu evitati d-diskrepanzi fil-ħiliet;	14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju ***maħsub biex jappoġġja l-inizjattiva tal-Istati Membri biex jindirizzaw il-qgħad fost iż-żgħażagħ*** u li huwa ferm meħtieġ li jkun hemm sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi edukattivi u s-swieq tax-xogħol sabiex ***aktar żgħażagħ jidħlu f'impjiegi ta' kwalità filwaqt li*** jiġu evitati d-diskrepanzi fil-ħiliet;

Or. en

Emenda 213
Joëlle Mélin, Dominique Martin, Mara Bizzotto

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-	14. Jirrikonoxxi li l-Inizjattiva favur l-

Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju u li huwa ferm meħtieġ li jkun hemm sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi edukattivi u s-swieq tax-xogħol sabiex jiġu evitati d-diskrepanzi fil-ħiliet;	Impjieg taż-Żgħażagħ hija strument finanzjarju u li huwa ferm meħtieġ li jkun hemm sforzi akbar mill-Istati Membri biex ikun hemm rabta aħjar bejn is-sistemi edukattivi u ***ta' taħriġ, u*** s-swieq tax-xogħol sabiex jiġu evitati d-diskrepanzi fil-ħiliet;

Or. fr

Emenda 214
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14a. Jikkunsidra l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u l-Garanzija għaż-Żgħażagħ bħala essenzjali biex ir-Rakkomandazzjonijiet ewlenin inklużi fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jitwasslu b'mod effettiv, b'mod partikolari r-Rakkomandazzjoni 1 dwar l-edukazzjoni, it-taħriġ u t-tagħlim tul il-ħajja; in-numru 4 dwar l-appoġġ attiv għall-impjiegi, in-numru 5 dwar impjieg sikur u adattabbli, in-numru 6 dwar il-pagi; in-numru 8 dwar id-djalogu soċjali u l-involviment tal-ħaddiema; in-numru 10 dwar ambjent tax-xogħol tajjeb għas-saħħa, sikur u adattat sew u l-protezzjoni tad-data; in-numru 12 dwar il-protezzjoni soċjali; in-numru 13 dwar il-benefiċċji tal-qgħad u n-numru 14 dwar l-introjtu minimu;

Or. en

Emenda 215
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14a. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex iġeddu l-isforzi konġunti mal-ILO biex tiġi pprovduta informazzjoni adattata u biex jittejbu l-kapaċitajiet nazzjonali sabiex jitwasslu u evalwati l-iskemi ta' garanzija għaż-żgħażagħ f'dawn l-aspetti li ġejjin: tiġi żgurata l-implimentazzjoni totali u sostenibbli tal-inizjattiva, jitjieb it-tqarrib man-NEETs mhux reġistrati u ż-żgħażagħ bi kwalifiki baxxi u t-tisħiħ tal-kapaċitajiet u t-titjib tal-kwalità tal-offerti;

Or. es

Emenda 216
Terry Reintke
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14a. Itenni l-impenn tiegħu li jissorvelja mill-qrib l-attivitajiet kollha tal-Istati Membri maħsuba biex jagħmlu l-Garanzija għaż-Żgħażagħ realtà, u jistieden lill-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ biex iżommu lill-Parlament aġġornat dwar l-analiżi tagħhom rigward l-azzjonijiet tal-Istati Membri; iħeġġeġ lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jinvolvu lill-partijiet ikkonċernati żgħażagħ fit-tfassil tal-politika;

Or. en

Emenda 217
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14a. Jirrikonoxxi li l-utilizzazzjoni tal-ħiliet tkompli tippreżenta sfida madwar l-Ewropa kollha, fejn ħafna ħaddiema huma kwalifikati żżejjed jew ma jkunux ikkwalifikati biżżejjed għall-pożizzjoni attwali tagħhom, u jistgħu jkunu qed jikkontribwixxu għal produttività baxxa f'ċerti oqsma;

Or. en

Emenda 218
Tania González Peñas

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14b. Fl-istennija tad-data finali għaċ-ċifri pprovduti mill-Kummissjoni min-naħa tal-Istati Membri, in-numru ta' żgħażagħ li lestew il-programm tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ fi tmiem l-2015 kien stmat għal 203,000 persuna, li jikkostitwixxi 4 % tal-parteċipanti; jesprimi t-tħassib tiegħu dwar l-għadd kbir ta' parteċipanti fl-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ li ma jispiċċawx il-programm f'xi Stati Membri; jikkunsidra li huwa importanti li jissaħħu l-inċentivi sabiex jiġi evitat li ż-żgħażagħ jikkunsidraw l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ bħala programm li mhuwiex daqstant utli;

Or. es

Emenda 219

Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14b. Ifakkar li l-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ jenħtieġ li tipprovdi appoġġ finanzjarju lil miżuri li jrawmu l-integrazzjoni tan-NEETs żgħażagħ fis-suq tax-xogħol, inklużi internships, traineeships u apprendistati mħallsa, iżda jenħtieġ li ma jsirux strument li jissostitwixxi impjieg reali bi ħlas;

Or. en

Emenda 220
Siôn Simon

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14b. Jitlob li jkun hemm analiżi aktar komprensiva għal kull reġjun tal-popolazzjonijiet tan-NEETs biex l-inizjattivi ta' impjieg jitfasslu aħjar għall-benefiċjarji; din jenħtieġ li tinkludi, fost l-oħrajn, tqassim skont id-distribuzzjoni tal-età, il-kwalifiki, is-sess, id-diżabilità u l-orjentazzjoni sesswali;

Or. en

Emenda 221
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14c. Jinsab imħasseb dwar ir-rapporti li jindikaw l-użu mhux xieraq ta' miżuri ffinanzjati mill-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ, inklużi pagamenti tard liż-żgħażagħ jew l-użu eċċessiv ta' internships jew traineeships minflok kuntratti aktar permanenti f'ċerti Stati Membri; għalhekk iħeġġeġ lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni biex jaraw li ma jkun hemm l-ebda abbuż biex jintlaħaq l-għan ġenwin tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ;

Or. en

Emenda 222
Brando Benifei, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14d (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14d. Huwa tal-fehma li kwalunkwe użu ripetut tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ ma jridx ikun kontra l-ispirtu tal-attivazzjoni tas-suq tax-xogħol kif ukoll l-għan tat-tranżizzjoni f'impjieg permanenti;

Or. en

Emenda 223
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14e (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*

	14e. Jissuġġerixxi l-istabbiliment ta' "Hotline tal-UE kontra l-ksur tad-drittijiet taż-żgħażagħ" għal dawn tal-aħħar biex jirrapportaw lill-Kummissjoni kwalunkwe esperjenza negattiva eventwali fil-parteċipazzjoni tagħhom fil-miżuri tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ, biex b'hekk tkun tista' tinġabar l-informazzjoni u għall-investigazzjoni ta' prattiki abbużivi potenzjali fl-użu ta' politiki ffinanzjati mill-UE;

Or. en

Emenda 224
Brando Benifei, Emilian Pavel, Vilija Blinkevičiūtė, Sergio Gutiérrez Prieto, Jutta Steinruck, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Evelyn Regner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14f (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14f. Jilqa' r-referenza li tinsab fl-ittra ta' intenzjoni mehmuża mad-diskors tal-President Juncker dwar l-Istat tal-Unjoni tal-2017 għal proposta biex tiġi stabbilita Awtorità Ewropea tax-Xogħol biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet tas-suq tax-xogħol fil-livelli kollha u jiġu mmaniġġjati aħjar sitwazzjonijiet transkonfinali, kif ukoll inizjattivi ulterjuri li jappoġġjaw il-mobilità ġusta; jissuġġerixxi l-attribuzzjoni ta' rwol lil din l-awtorità biex tissorvelja l-implimentazzjoni tajba tal-miżuri tal-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ u tal-Garanzija għaż-Żgħażagħ madwar l-UE kollha;

Or. en